

Toutes les familles doivent recevoir le journal local. C'est un devoir.

ABONNEMENT \$1.50 PAR ANNEE.

# L'Echo du St-Maurice



Tarif des Annonces

1ere insertion, 12c la ligne  
2e " " 7c la ligne  
mesure égale

Prix spéciaux pour annonce à long terme.

La Cie de Publication du St-Maurice, Limitée, Prop.

JOURNAL HEBDOMADAIRE, PUBLIE LE JEUDI

ELZ. DALLAIRE, Directeur.

## Shawinigan Falls après Vingt Ans

Il nous fait plaisir de publier aujourd'hui la préface du livre que M. l'abbé Villemure est à préparer sur notre ville et qui aura pour titre "Shawinigan Falls après Vingt Ans".

Cette préface écrite par le maire de notre ville ne manquera pas d'intéresser nos lecteurs comme elle nous a intéressé nous-même.

L'idée de publier un recueil des événements qui se sont passés en notre ville depuis sa fondation à nos jours, contenant l'histoire de l'établissement des paroisses et de ses industries, la biographie de quelques-uns des principaux citoyens et des hommes qui y ont joué un rôle prépondérant, et orné de gravures représentant nos édifices, églises, institutions religieuses, usines, etc., avait été exprimée maintes fois mais personne jusqu'à présent n'avait songé à mettre à exécution un si beau projet.

C'était une lacune que notre population déplorait. Par bonheur elle vient d'être comblée.

"SHAWINIGAN FALLS APRES 20 ANS" que l'on présente aujourd'hui n'avait pas besoin d'introduction pour être bien accueilli tant il se recommande de lui-même à l'attention du public.

Nous saurons gré à Monsieur l'abbé Eugène Villemure d'avoir compris toute l'importance d'une telle publication et nous le devons complimenter cordialement pour son initiative et l'heureuse inspiration qu'il a eue de consacrer les loisirs que lui laissait l'exercice du ministère à travailler à cette oeuvre vraiment remarquable de précision, d'un beau format et du meilleur goût dans les moindres détails.

Certes le sujet en valait bien la peine et il était temps de jeter un coup d'oeil rétrospectif sur notre courte et féconde carrière.

L'humble village qui, en l'an 1899, prenait naissance sur les bords de la rivière St-Maurice est devenu une ville pittoresque qui a surgi du sol comme par enchantement, que l'on appelle déjà et avec raison "la Reine des Laurentides", habitée par une population de douze mille âmes, intelligente, active et laborieuse, et destinée dans un avenir prochain à jouer un rôle considérable en ce pays.

Shawinigan Falls a à peine vingt années d'existence. Cependant elle a marché avec tant de rapidité dans la voie du progrès et son développement a été tel que déjà elle a acquis à plusieurs points de vue, notamment, sous le rapport de l'industrie dont les produits se répandent aujourd'hui sur tous les marchés du monde, une importance que d'autres cités beaucoup plus anciennes peuvent à bon droit lui envier.

Nos chutes constituent l'une des merveilles de la nature sur ce continent américain et, naturellement, font notre principal orgueil. Elles ont toujours été d'un attrait irrésistible et qui peut dire le nombre de visiteurs et touristes qui sont venus s'asseoir sur les bords de la falaise pour contempler avec un sentiment d'admiration mêlé d'effroi l'immense gouffre où se précipitent avec violence les flots tumultueux.

Nous devons notre existence comme centre manufacturier à cette magnifique source d'énergie naturelle dont la Providence a favorisé notre pays.

Le torrent impétueux à la course effrénée duquel rien ne semblait pouvoir faire obstacle naguère, est aujourd'hui arrêté par une forte digue. Maîtrisé et développé par le génie de l'homme il est devenu ce puissant pouvoir hydraulique générateur d'électricité, l'un des plus considérables du monde entier, mettant en opération une foule d'industries, pourvoyant à l'éclairage moderne d'un grand nombre de cités et villes, et qui, comme l'arbre robuste et aux profondes racines étendant au loin ses ramifications, prolonge ses artères conductrices du précieux fluide jusqu'aux confins de la Province.

Les compagnies industrielles venues s'implanter sur nos rives sont des plus florissantes et constituent autant de piliers solides sur lesquels doit reposer l'avenir brillant de notre ville. Possédant une grande capacité de production, elles fournissent de l'emploi à des milliers de mains. C'est à leurs usines que notre population presque en totalité ouvre son travail et gagne le pain de la famille.

Je signale avec une très vive satisfaction le fait que la meilleure harmonie n'a jamais cessé de régner entre le capital et le travail. Nous n'avons pas souffert ici des maux qui accablent maints autres centres manufacturiers comme le nôtre, de ces malheureuses grèves qui mettent de sérieuses entraves au progrès d'une localité. Les bonnes relations qui ont existé jusqu'à ce jour entre le patron et l'employé et les excellentes dispositions manifestées de part et d'autre nous donnent raison d'espérer que la bonne entente entre ces deux éléments, indispensable à notre développement, continuera à subsister comme le passé.

Chose remarquable, Shawinigan Falls est le seul endroit dans la Province de Québec où opèrent des manufactures du genre et de l'importance de Northern Aluminum Co. Ltd., Canada Carbide Co. Ltd. et Canadian Electro Products Co. Ltd.

Notre ville présente à l'heure actuelle un magnifique champ d'opération pour des entreprises de commerce et d'industrie et il s'y trouve tout ce qu'il faut pour attirer l'attention en même temps que les capitaux des financiers et hommes d'affaires.

Est-il besoin de rappeler que nous avons, entr'autres avantages exceptionnels, l'incomparable fortune de posséder sur les lieux ces superbes usines électriques de The Shawinigan Water & Power

Company prêtes à fournir toute la force motrice dont on peut avoir besoin.

Nos communications sont maintenant des plus faciles. Je crois devoir ajouter que la parachevment de la grande route qui relie Grand'Mère et Shawinigan à la Cité des Trois-Rivières sera l'un des principaux facteurs de notre progrès futur en complétant un excellent réseau de voies de transport aux grands centres de la Province.

Tournons donc avec confiance nos regards vers un avenir qui se présente à nous sous les plus belles perspectives.

\*\*\*

Malgré mon intention d'être bref, je ne puis passer sous silence, il me semble, le fait remarquable qui s'est produit sur notre Pointe-à-Bernard il y a près de trente ans.

Au printemps de l'an 1891, feu M. L. F. Laflèche était en visite pastorale à St-Boniface de Shawinigan. Sur l'invitation du Révérend M. Bellemare, alors curé de cette paroisse, Sa Grandeur voulut visiter cette partie intéressante, quoique non encore exploitée, du domaine spirituel confié à ses soins et, particulièrement, voir cet endroit historique appelé "Le Passage des Prêtres" où par les soins de M. Bellemare on avait érigé une grande croix. Le vieil évêque se rendit ici accompagné de nombreuses personnes. On procéda à la bénédiction de la croix et, après avoir récité les prières liturgiques, Monseigneur rappela à ceux qui l'entouraient qu'à l'endroit où ils se trouvaient présentement, autrefois, les missionnaires du Territoire du St-Maurice prenaient "le portage" et que tout près d'eux fut tué par les Iroquois le Père Buteux dont le corps aurait été jeté dans la chute.

Au pied de la croix fut placée une plaque commémorative portant l'inscription que l'auteur de cet ouvrage a reproduite.

Quelques personnes présentes à la cérémonie m'affirment que l'aspect imposant de la cataracte mugissante parut alors intéresser l'illustre pasteur d'une manière toute particulière et que, visiblement impressionné, à plusieurs reprises son regard s'y arrêta longuement.

Sa pensée dut scruter profondément l'avenir. On ajoute qu'il fit part à ses compagnons de son grand espoir en le développement à brève échéance des immenses ressources de la région.

Le vénérable prélat eut-il en cette circonstance méritable la vision de la merveilleuse transformation qui, quelques années après, devait s'opérer sur nos rives ?

Il nous est bien permis de le penser.

\*\*\*

La croix, témoin de nos débuts et de la majeure partie de notre existence sur cette terre de Shawinigan, a été conservée religieusement jusque vers l'an 1916. On eut même un jour l'heureuse idée d'y fixer des lampes électriques pour en faire un ornement brillant. Aussi, lors des grandes fêtes patriotiques, civiles et religieuses, la nuit venue, elle nous apparaissait toute illuminée et, avec un sentiment de gratitude envers la Providence et de consolant espoir en l'avenir, nous la regardions scintiller de mille feux.

Hélas! qu'est-elle devenue ?

Aujourd'hui l'oeil du passant près de la butte la cherche en vain.

Sa disparition est temporaire, dit-on.

Espérons alors voir bientôt se dresser de nouveau dans les airs ce monument historique et sacré s'élevant autrefois au-dessus d'une forêt inexploitée mais en ces derniers temps dominant un riche lopin de terre et des oeuvres gigantesques que le génie humain y a édifiées.

\*\*\*

"SHAWINIGAN FALLS APRES 20 ANS" sera d'un intérêt précieux pour les anciens et les contemporains. L'auteur aura le grand mérite d'avoir recueilli et mis en lumière une foule de faits et de renseignements qui serviront de jalons à la plume qui avant longtemps, espérons-le, écrira l'histoire complète de notre ville.

Les pionniers de notre localité, ceux qui les premiers arrivèrent sur ce sol pour abattre l'arbre de la forêt et jeter les assises de l'établissement, comme les autres qui, subséquemment, devinrent des nôtres mais que les circonstances déterminèrent à aller vivre sous d'autres cieux, à la lecture de ces quelque cent pages seront étonnés du chemin parcouru et de la situation enviable dont nous jouissons.

Les optimistes des premiers jours admettront que la réalité a dépassé leurs meilleures prévisions.

J. H. NAP. DESAULNIERS, Maire.

### Jolie Pêche au Lac Venimeux

Parmi les faits de pêches remarquables de cette saison il convient de signaler particulièrement l'excursion de dimanche dernier au Lac Venimeux, de nos amis, J. Alp.

Béland, Arthur Lesage et Ovide Marcotte de St-Tite J. Alp. Crête et Julien Nohert de Grand'Mère.

Si nous jugeons par la distribution généreuse aux amis, lundi soir, il serait peut-être indiscret de demander aux pêcheurs le nombre exact de leurs captures.

### Enseignez aux Enfants à Epargner

Les habitudes se prennent dans le jeune Age. Les enfants, à qui on enseigne la valeur de l'argent et l'habitude d'épargner, deviennent des hommes d'affaires excellents et des femmes capables.

La méthode la plus facile d'enseigner l'économie aux enfants, est d'ouvrir un compte d'épargne, pour chaque enfant (\$1.00 chacun suffit). Dès qu'un enfant a économisé un autre dollar pour ajouter à son premier dépôt, il, ou elle, apprécie mieux ce que représente un dollar, et ce qu'il représente en travail et abnégation.

### LA BANQUE DES MARCHANDS

Bureau-chef: Montreal. DV CANADA. Etablie en 1864. SUCCURSALE DE GRAND'MERE. J. A. FAVREAU, Gérant.

### Courses dimanche le 13 Juin

Tel qu'annoncé dans notre édition du 3 juin courant on nous promet de belles courses ici dimanche le 13 juin courant. Les organisateurs de ces courses nous promettent des courses et des bonnes courses et nous disent qu'ils sont assurés qu'il y aura ici plusieurs chevaux étrangers de Trois-Rivières, Pointe-du-Lac Nicolet, St-Guillaume, St-Paulin et même de Joliette. Le montant de \$450.00 donné en prix est le plus fort montant jamais donné ici à Shawinigan et d'après les informations reçues il y aura au moins 22 chevaux qui prendront part à ces courses. Le programme comprend les classes suivantes :

2,25 Trot et amble \$100.00  
2,30 Trot 150.00  
Bourse ouverte 200.00

Parmi les chevaux qui prendront part à ces courses on mentionne les chevaux suivants: Oretta M-Gubbrook-Mohell Shell Nancy C-Lady Hall-Grace Michaëli-Rapid Fire-Marie Audu, bon-Bierme-Iwana-Rex de Forest-Catherine-B-Joe Siving-Dépointe-Queen Hall-Moonlight-Leda-Golden Broon-Baron Taustelle-Moving Picture, et plusieurs autres.

### Le Cirque s'en vient

Les années viennent et vont et la coutume peut changer, mais le Cirque fait toujours la joie des jeunes comme des vieux. Aussi, tout le monde sera enchanté d'apprendre que le Cirque de Sparks à trois ronds est en route et donnera une représentation à Shawinigan Falls lundi le 14 juin. Ce cirque est certainement le plus beau qui soit venu à Shawinigan. Il est composé de presque tout depuis le champion des chevaux sauteurs, jusqu'à la petite Madge Evans, qui maîtrise deux troupes d'éléphants, deux fois par jour. Il y a des numéros d'acrobatie qui semblent défier toutes les lois de gravitation. Il y a l'audacieux Matoka dans sa descente vertigineuse en avant et en arrière sur fil tendu du haut de la tente en bas. Il y a des exercices d'équitation qui font frémir, des chevaux entraînés qui dansent, les Flying Ears, les Conners, artistes du fil aérien. Ceux qui aiment le drame silicieux trouveront dans Melle Irma l'émule de Mary Pickford; de fait toutes ses amies disent qu'elle est la Mary Pickford du fil tendu. Les voltigeurs Yorks et les trois Guices et la famille d'acrobates Comallas exécuteront des numéros sensationnels, bravant la mort.

Le Cirque de Sparks a la réputation d'en donner plus que n'importe quel autre cirque pour l'argent. Toute l'organisation de ses artistes et de sa ménagerie défileront dans le rue à 10 heures et demie le jour de la représentation.

### La Banque des Marchands

#### Rapport Annuel

Nos lecteurs trouveront dans une autre page l'état financier de la Banque des Marchands pour la dernière année fiscale.

Comme on verra par cet état, la position de cette institution est des plus enviables dans le monde de la finance.

Dans le cours du dernier exercice, la Banque des Marchands augmenté son capital payé de \$1,400,000.

L'actif de la Banque des Marchands se chiffre à \$197,000,000.

Cette institution possède des succursales dans presque toutes les villes du Canada.

A Grand'Mère, la direction de la succursale de la Banque des Marchands a été confiée à M. J. A. Favreau, un homme d'affaires expérimenté qui saura bien la faire prospérer normalement.

### PERDU

Un imperméable a été oublié dans le train du C. P. R. samedi, entre Trois-Rivières et Grand-Mère.

Prière à la personne qui l'aurait retrouvé de le remettre à M. P. Cloutier, 437 rue St-François-Xavier, Trois-Rivières, ou à M. Raymond Hamel, rue Ste-Catherine, Grand'Mère.

## La Pharmacie Dumont

### The Rexall Store

4e RUE, SHAWINIGAN FALLS

Eastman Kodaks, Papeterie, Articles de toilette, Chocolats Page & Shaw, Neilson, Liggetts, Cigares et Cigarettes. Remèdes et articles "REXALL". Prescriptions remplies avec le plus grand soin.

Nous inaugurons un nouveau dépôt de Photos pour amateurs. Ouvrage garanti.

Toutes les pellicules développées et imprimées dans deux jours de délai. Nous nous occuperons aussi d'agrandir vos photos. Les rouleaux de toutes grandeurs développés à 10 cts le rouleau.

## PHARMACIE CYR

C'est maintenant le temps d'empaqueter vos fourrures et pour votre sécurité, venez vous acheter de la naphthaline ou des boules à mites en paquets de 25 cts qui vous assurera vos fourrures pour l'an prochain. Ne remettez pas à demain, car les mites ne pardonnent pas.

Aussi en mains sacs à fourrures de toutes les grandeurs.

Nous avons reçu nos graines de semences et déjà nous en avons vendu avec grande quantité.

Aussi en mains les Teintures pour chapeaux.

PHARMACIE CYR, Shawinigan Falls, Ci-devant Dechêne, Coin Tamarac et 4ième. TEL. 127  
PHARMACIE CYR, 116, rue Ste-Catherine, Grand'Mère. TEL. 257

## Louis A. Cyr, Prop. B. Ph.

Pharmacien-Chimiste.

## BANQUE D'HOCHELAGA

FONDEE EN 1874

Capital et Réserve : \$ 7,700,000.

Total de l'Actif : \$65,000,000.

DIRECTEURS : J.-A. Vaillancourt, Président ; l'hon. F.-L. Béique, Vice-président ; MM. A. Turcotte ; E.-H. Lemay ; l'hon. J. M. Wilsc ; A.-A. Larocque A.-W. Bonner.

M. BEAUDRY LEMAN, Gérant-Général

La Banque émet des Lettres de Crédit, Circulaires et mandats pour le voyageur, payables dans toutes les parties du monde, ouvre des Crédits commerciaux, achète des traites sur des pays étrangers, vend des chèques et fait des paiements télégraphiques sur les principales villes du monde, prend un soin spécial des encaissements qui lui sont confiés et fait remise promptement aux plus bas taux de change. Intérêt alloué sur tous les dépôts d'épargne au plus haut taux courant.

### Succursale : SHAWINIGAN FALLS

Sieme RUE, Edifice BANQUE D'HOCHELAGA

LEFEBVRE, Gérant.

## HOTEL CANADA

Service Jour et Nuit

60 CHAMBRES

A partir du 1er Mars, la Salle à Manger de l'Hotel sera opérée "A la carte" 6 heures A.M. à 1 heure A.M.

Les personnes de Shawinigan et de Grand'Mère qui descendent par le train de nuit trouveront à l'hotel un bon lunch.

# MERCI BEAUCOUP ! !

## L'ADMINISTRATION DU PETIT MAGASIN avec de BONNES AFFAIRES

Désire vous remercier, Amis de Shawinigan Falls, pour toutes les belles ventes que vous nous avez donné le jour de notre ouverture, le 5 Juin. Par le fait que notre annonce a été distribuée en retard et aussi par le fait que notre marchandise était en retard le magasin était rempli samedi après-midi et samedi soir.

### Nous vous donnons la marchandise à très bas prix

Vous pouvez être certain que la marchandise que nous vous offrons est bonne. Vous savez que vous ne pouvez pas acheter ailleurs pour le même montant d'argent.

Vous savez que nos prix sont les plus bas depuis notre ouverture et que vous avez achetés comme on dit en français pour épuiser la petite partie de notre stock.

### Notre Marchandise Nouvelle est Arrivée

Lundi matin notre marchandise nouvelle est arrivée par express. Nous sommes maintenant prêts à vous servir de tout ce que nous n'avions pas samedi. Qu'est-ce qu'il vous faut ?

Nous avons des overalls noires et bleues avec une rayure blanche, de très bons sweaters en laine. Nous avons les couvertes bleues, grises et blanches. Nous avons aussi 1000 serviettes de l'armée et un autre envoi de camisoles et caleçons d'été seront à votre disposition dans quelques jours.

### VENEZ LES CHERCHER

**NOUS VOUS GARANTISSONS LES PLUS BAS PRIX DE LA VILLE ET SI VOUS N'ETES PAS SATISFAITS NOUS VOUS REMETTRONS VOTRE ARGENT.**

## Le Magasin des Affaires

SUCCURSALE No. 7  
41, 4eme Rue, Shawinigan Falls.

### La Banque des Marchands du Canada

Etat du Passif et de l'Actif au 30 Avril 1920.

PASSIF		ACTIF	
<b>1. Aux actionnaires</b>			
Capital-actions payé	\$ 8,400,000.00	\$ 7,000,000.00	
Fonds de réserve	8,400,000.00	7,000,000.00	
Dividendes déclarés, non payés	338,159.22	194,194.00	
Balance des profits tel qu'il apparait au compte des profits et pertes	260,774.98	574,043.32	
	\$ 17,398,934.20	\$ 14,768,237.32	
<b>2. Aux public</b>			
Billets de la banque en circulation	\$ 14,791,027.00	\$ 13,316,033.00	
Dépôts ne portant pas intérêt	45,368,876.69	43,552,214.61	
Dépôts portant intérêt (y compris l'intérêt accru à date de compte)	114,132,175.79	91,904,993.37	
Balances dues à d'autres banques	2,747,402.86	2,614,696.64	
Balances dues aux banques et aux correspondants de banques dans le Royaume-Uni et les pays étrangers	331,997.39	105,078.96	
Comptes payables			
Acceptation de lettres de crédit	2,117,441.21	464,153.05	
Passif non compris dans ce qui précède			
	\$ 197,387,955.14	\$ 166,725,404.95	
<b>ACTIF</b>			
Espèce monnayée	\$ 4,193,117.50	\$ 4,946,946.333	
Dépôts aux réserves centrales d'or	7,500,000.00	7,000,000.00	
Billets du Dominion	8,407,033.25	8,405,602.50	
Billets d'autres banques	1,170,482.00	985,044.00	
Chèques sur d'autres banques	11,093,195.77	6,082,616.99	
Balance due par d'autres au Canada	9,400.50	3,215.80	
Balances dues par des banques et correspondants de banques dans le Royaume-Uni	445,034.79	123,495.50	
Balances dues par des banques et correspondants de banques ailleurs qu'en Canada et dans le Royaume-Uni	1,561,157.87	1,903,040.10	
Valeurs des gouvernements fédéral et provinciaux ne dépassant pas la valeur du marché	7,893,229.90	6,005,573.65	
Débitures et actions des chemins de fer et autres obligations ne dépassant pas la valeur du marché	4,507,688.10	4,119,705.32	
Valeurs municipales canadiennes, anglaises, étrangères et garanties publiques des colonies autres que du Canada	13,239,204.50	13,238,399.32	
Prêts à demande en Canada sur obligations débiteures et actions	6,471,494.31	5,134,690.71	
Prêts à demande ailleurs qu'au Canada	6,206,537.78	2,801,857.72	
	\$ 72,697,546.36	\$ 62,750,188.94	
Prêts courants et escompte en Canada (moins diminution d'intérêts)	\$13,198,913.90		
Prêts aux cités, villes, municipalités et commissions scolaires	3,587,491.69		
	\$ 116,786,405.49	\$ 95,874,426.04	
Prêts courants et escomptes ailleurs qu'au Canada (moins diminution d'intérêts)	1,117,268.51	332,918.12	
Engagements pris par clients en raison de lettres de crédit	2,117,441.21	464,153.05	
Immeubles autres que les édifices de la banque	604,325.33	782,326.64	
Provisions pour dettes passées dues	352,737.25	386,973.56	
Edifices de la banque aux prix coûtant déduction faites des amortissements	42,576,630.21	5,253,269.48	
Dépôt au trésor pour le fonds de circulation	377,000.00	366,000.00	
Autres actifs non compris jusqu'ici	758,500.68	515,149.12	
	\$ 197,387,955.14	\$ 166,725,404.95	

Après avoir crédité le montant reçu au sujet des édifices transportés à la Merchants Realty Corporation Limited.

H. MONTAGU ALLAN,  
Président,

D. C. MACAROW,  
Gérant-Général.

### Rapport des Auditeurs aux Actionnaires de la Banque des Marchands du Canada

Selon les stipulations des sous articles 19 et 20 de l'article 56 de l'Acte des banques, nous faisons rapport aux actionnaires comme suit :

Nous avons examiné le ci-dessus bilan avec les livres de comptabilité et autres documents du bureau-chef de la banque et les rapports signés des succursales et agences et avons vérifié les caisses et les valeurs de la banque au bureau-chef avec les entrées dans les livres de la banque au 30 avril 1920 et en différents

## Un Pharmacien de Montréal qui parle du Tanlac

"Nous n'avons jamais eu en magasin un médicament qui donnât aussi pleine satisfaction", dit-il.

### IL VIT LES AUTRES RETABLIS ET EN PRIT AUSSI

Après que tous les autres remèdes eussent échoué, le Tanlac le débarrassa vite de ses souffrances.

Après avoir essayé moi-même le Tanlac, je n'hésite pas à dire que ce médicament est le meilleur tonique et purificateur de l'organisme qui se soit jamais vendu au comptoir, telle est la remarquable déclaration formulée récemment par M. Alphonse LeCavalier, de la pharmacie du Dr Leduc, située au No 1659 est rue Sainte-Catherine, à Montréal.

"Je souffrais d'indigestion aiguë depuis trois ans" continua Monsieur LeCavalier, "et je ne pouvais rien trouver qui pût me soulager. Après chaque repas, il me semblait que j'avais avalé quelque chose de dur. Il se formait tellement de gaz dans mon estomac que je venais près d'étouffer, et que mon cœur se prenait à battre très fort. Je n'avais pas d'appétit du tout, et je semblais pas goûter ce que je mangeais. L'indigestion me faisait surtout souffrir la nuit, et m'empêchait de dormir. J'étais agité et nerveux, et lorsqu'enfin je m'endormais, j'avais les plus affreux cauchemars, et m'éveillais en sursaut pour me trouver tout en sueur. Mon teint était très blême et je devins si faible qu'il me semblait que je devrais bientôt cesser complètement de travailler et prendre le lit. De fait j'étais dans un état de prostration nerveuse et d'épuisement.

"Nous n'avons jamais eu en magasin un médicament qui se vendit autant que le Tanlac, et qui donnât en général autant de satisfaction. Un si grand nombre de personnes qui en avaient acheté me dirent qu'il leur avait fait du bien, que je décidai moi aussi de l'essayer. Les résultats ont dépassé toutes mes espérances car le Tanlac a fait plus pour moi que n'importe qu'elle autre préparation que j'aie jamais essayée. J'ai maintenant un appétit superbe, et ma digestion se fait à merveille. Je dors d'un profond sommeil toute la nuit, et je n'ai plus de cauchemars. Mon teint est devenu clair, et j'ai engraisé de plusieurs livres, et me sens aussi bien portant que possible. Je me ferai dorénavant un plaisir de recommander le Tanlac, car j'ai pu constater par moi-même que ce médicament peut faire".

Le Tanlac est maintenant en vente à La Pharmacie du Dr J. J. Trudel, St-Marc ; à Grand'Mère chez M. Louis A. Cyr ; et à St-Tite, chez M. J. A. D. Grenier, et à Ste-Flore, chez M. J. E. Julien, sous la direction personnelle d'un représentant spécial du Tanlac.

### Abonnez-vous à

L'Echo du St-Maurice

### Maison à Vendre

Maison toute neuve 22x24 à environ dix arpents de l'Eglise de Grand'Mère, rue Ste-Catherine. Conditions faciles. \$350.00 comptant et le reste par paiements faciles ou \$1,000 comptant. S'adresser à, EUGENE LANDREVILLE, Marchand-Tailleur, Grand'Mère.

### Escaliers et Balcons En Fer

J'informe le public que je suis agent pour les Balcons et les Escaliers en Fer.

Pour renseignements adressez-vous à

CHARLES GINGRAS  
Chez Baril & Frère ou le soir au No. 175, 4e rue Shawinigan Falls 3m 13 5 20

### Perdu

Une montre en or, mouvement Suisse "Doria" dimanche après midi entre deux et quatre heures en face du marché.

Une récompense sera donnée à la personne qui la rapportera à la Pharmacie Cyr.

61, 4ème rue, Shawinigan Falls.

### Maisons à Vendre

#### Belles Occasions

Bonne maison, située au coin de la rue St-Georges, en face du Théâtre Olympia, deux logements. Bonnes conditions et bas prix.

S'adresser au soussigné.  
Un beau coin de rue, avec maison, occupée présentement par M. Thomas Caya.

Sur la rue St-Jacques, une belle propriété, 4 logements, à d'excellentes conditions.

Une autre maison, près du collège, bon grand logement, \$4,500 S'adresser à,

ELZ. DALLAIRE,  
Agent d'immobilier,  
Grand'Mère

### Maison à Vendre

Une bonne maison située sur la rue St-Maurice, à Grand'Mère portait les Nos 209-211, deux étages, deux logements. Grandeur du terrain : 50x100 pieds.

Bonnes conditions. S'adresser à,

ELZ. DALLAIRE,  
Agent d'immobilier,

### PERDU

Un gilet en vécula noir, et portant dans la poche intérieure le nom de "Ernest Toutant" a été perdu entre Shawinigan Falls et Grand'Mère.

Prière à la personne qui l'aurait retrouvé de le rapporter au bureau de l'"ECHO du St-Maurice".

2fs 3 juin

### Chambre et pension demandée

Chambre et pension demandé. Devra être dans famille privée. Paiera bon prix pour chez soi tranquille, répondre par écrit à

S. MASSICOTTE,  
266a rue du Pacifique  
Shawinigan Falls.

### Abonnez-vous à

L'Echo du St-Maurice

### Abonnez-vous à

L'Echo du St-Maurice

temps dans l'année et avons trouvé que tout correspondait avec les dits entrées, Nous avons aussi visité quelques-unes des succursales et y avons vérifié les caisses et les valeurs en main aux dates de nos visites et avons constaté que tout correspondait avec les entrées faites dans les livres de la banque.

Nous avons obtenu toutes les informations et explications demandées. A notre avis les transactions effectuées par la Banque dont nous avons eu connaissance, étaient dans les limites de ses pouvoirs et le bilan rédigé de façon à donner un aperçu vrai et exact de l'état des affaires de la Banque suivant les renseignements et les explications qui nous ont été données et tel qu'indiqué dans les livres.

VITIAN HARCCOURT,  
GORDON TANSLEY,

Auditeurs,  
(De la société Delotte Plender Griffiths & Co.

Montréal, 28 mai 1920

## PETITES ANNONCES

### HOTEL ST-MAURICE

#### Le Rendez-vous des Voyageurs

L'Hôtel St-Maurice, tel que réorganisé est un des meilleurs hôtels du District des Trois-Rivières.

La salle à diner est absolument ce qu'il y a de mieux aménagé. Table de première classe et service parfait.

Une visite est sollicitée. Nos chambres sont vastes, bien aérées, bien éclairées et vous y trouverez tout le confort désirable.

PRIX MODERES.  
HOTEL ST-MAURICE,  
Doyon & Gélinas, Proprs.,  
Grand'Mère

### A VENDRE

"Pommes d'hiver, à vendre, Variétés assorties, par quantité de char, prix \$3.00 \$4.00 et \$5.00 le quart f. o. b. Nouvelle-Ecosse.

S'adresser à,  
QUEBEC PRODUCE EXCHANGE,  
Phone 329 98 St-Pierre, Québec

### Garage à Louer

Un garage sur la 4e rue à louer.

S'adresser à,  
82, 3e rue, Shawinigan Falls.

### MAISONS A VENDRE A GRAND'MERE

Un emplacement avec maison, situé dans le village de St-Boniface, voisin de l'hôtel de M. Nap. arle. Bonnes conditions.

S'adresser à  
ARTHUR HEBERT,  
St-Boniface.

### Propriete a Vendre

Une maison en bois, deux étages 6 pièces par étage, à Almaville.

Pour renseignements, s'adresser à,  
JOSEPH BERARD  
Almaville

### MAISONS A VENDRE A GRAND'MERE

Un emplacement avec maison, situé dans le village de St-Boniface, voisin de l'hôtel de M. Nap. arle. Bonnes conditions.

S'adresser à  
ARTHUR HEBERT,  
St-Boniface.

### MAISONS A VENDRE A GRAND'MERE

Un emplacement avec maison, situé dans le village de St-Boniface, voisin de l'hôtel de M. Nap. arle. Bonnes conditions.

S'adresser à  
ARTHUR HEBERT,  
St-Boniface.

### MAISONS A VENDRE A GRAND'MERE

Un emplacement avec maison, situé dans le village de St-Boniface, voisin de l'hôtel de M. Nap. arle. Bonnes conditions.

S'adresser à  
ARTHUR HEBERT,  
St-Boniface.

### MAISONS A VENDRE A GRAND'MERE

Un emplacement avec maison, situé dans le village de St-Boniface, voisin de l'hôtel de M. Nap. arle. Bonnes conditions.

S'adresser à  
ARTHUR HEBERT,  
St-Boniface.

### MAISONS A VENDRE A GRAND'MERE

Un emplacement avec maison, situé dans le village de St-Boniface, voisin de l'hôtel de M. Nap. arle. Bonnes conditions.

S'adresser à  
ARTHUR HEBERT,  
St-Boniface.

### Maison à vendre

Une maison en bois, 3 étages, à vendre, réparée à neuf.

S'adresser à,  
E. MITCHELL,  
89, 7e Rue,  
Shawinigan Falls.

### TERRAIN A VENDRE

Un terrain de 40 pieds de front sur 138 de profondeur, dans le centre commercial de la ville de Grand'Mère, à côté du magasin Tanguay.

Pour prix et conditions s'adresser à

ELZ. DALLAIRE,  
Agent d'Immeuble.

### Terres à vendre

Deux terres à vendre, avec maisons et bâtiments, à St-Etienne des Grès.

S'adresser à,  
ALFRED BLAIS,  
St-Etienne des Grès.

### On Demande

à Monsieur J. C. Piché de Burrill Siding désire acheter un roulant de ferme et animaux.

Prière de lui communiquer les offres à lui-même 64 rue St-Cyrille Québec ou bien à M. Paré son fermier à Burrill Siding.

### Avis au Public

Je donne avis au public de Grand'Mère, que je tiendrai un établissement de Pompe Funèbres et Carosses double pour Mariage, Baptêmes et Enterrements.

Aussi ; Voitures à tous les trains

HORMIDAS PROVOST,

Entrepreneur de Pompe Funèbre' Bloc Therrien, Rue St-George.

Grand'Mère, Tel. 122,

J. n. o. 4-12

### "THE HOME"

Compagnie d'Assurance de New-York.

Actif 39,136,336.66

Capital payé 6,000,000.00

Surplus aux porteurs de polices 20,127,631.51

J. E. MENARD, Agent.

173 Rue Commerciale. Tel 186

Shawinigan Falls.

### MAISON A VENDRE

Une bonne maison très bien finie construite sur un terrain de 105 pieds de largeur 220 de profondeur avec vastes étables et grand hangar, coin de rue, dans une des meilleures places d'affaires de St-Georges. Prix de vente : \$3,400. Termes faciles.

S'adresser à M. Gaston Martineau, ou à Elz. Dallaire, agent d'Immeubles, Grand'Mère.

### A Vendre

J'ai en mains un beau terrain dans un endroit d'avenir.

Pour conditions s'adresser à

E. BRUNELLE

A St-Théophile du Lac.

Comté de Cnamplain

J. n. o. 4-2

### LE DOCTEUR PRESCRIT LE PHARMACIEN RECOMMANDE

L'Elixir Tonique du Dr. Montier parcequ'ils en connaissent la composition et les effets.

Co médicin lo recommande. "L'Elixir Tonique du Dr. Montier est le remède le plus efficace que j'aie jamais connu contre la Faiblesse, la Paresse du Sang, la Débilité Générale, et la Neurasthénie. Je l'ai expérimenté sur moi-même et je l'ai prescrit à des centaines de malades avec des résultats immédiats." Docteur J. M. Aumont

DEPUIS 1870  
**SHILOH**  
30 GOUTTES CALMENT LA TOUX

Co médicin lo recommande. "L'Elixir Tonique du Dr. Montier est le remède le plus efficace que j'aie jamais connu contre la Faiblesse, la Paresse du Sang, la Débilité Générale, et la Neurasthénie. Je l'ai expérimenté sur moi-même et je l'ai prescrit à des centaines de malades avec des résultats immédiats." Docteur J. M. Aumont

Co médicin lo recommande. "L'Elixir Tonique du Dr. Montier est le remède le plus efficace que j'aie jamais connu contre la Faiblesse, la Paresse du Sang, la Débilité Générale, et la Neurasthénie. Je l'ai expérimenté sur moi-même et je l'ai prescrit à des centaines de malades avec des résultats immédiats." Docteur J. M. Aumont

Co médicin lo recommande. "L'Elixir Tonique du Dr. Montier est le remède le plus efficace que j'aie jamais connu contre la Faiblesse, la Paresse du Sang, la Débilité Générale, et la Neurasthénie. Je l'ai expérimenté sur moi-même et je l'ai prescrit à des centaines de malades avec des résultats immédiats." Docteur J. M. Aumont

Co médicin lo recommande. "L'Elixir Tonique du Dr. Montier est le remède le plus efficace que j'aie jamais connu contre la Faiblesse, la Paresse du Sang, la Débilité Générale, et la Neurasthénie. Je l'ai expérimenté sur moi-même et je l'ai prescrit à des centaines de malades avec des résultats immédiats." Docteur J. M. Aumont

Co médicin lo recommande. "L'Elixir Tonique du Dr. Montier est le remède le plus efficace que j'aie jamais connu contre la Faiblesse, la Paresse du Sang, la Débilité Générale, et la Neurasthénie. Je l'ai expérimenté sur moi-même et je l'ai prescrit à des centaines de malades avec des résultats immédiats." Docteur J. M. Aumont

Co médicin lo recommande. "L'Elixir Tonique du Dr. Montier est le remède le plus efficace que j'aie jamais connu contre la Faiblesse, la Paresse du Sang, la Débilité Générale, et la Neurasthénie. Je l'ai expérimenté sur moi-même et je l'ai prescrit à des centaines de malades avec des résultats immédiats." Docteur J. M. Aumont

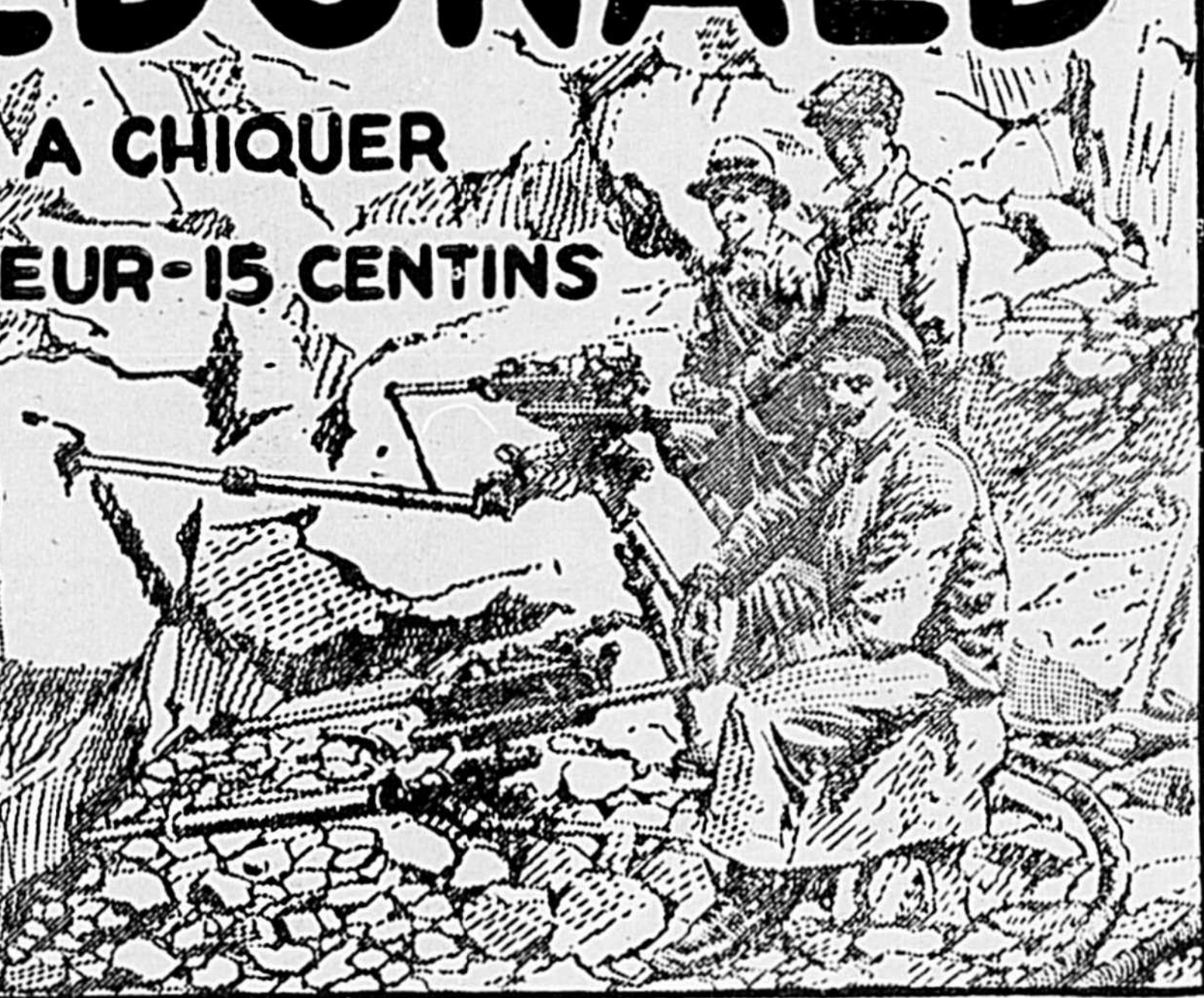
Co médicin lo recommande. "L'Elixir Tonique du Dr. Montier est le remède le plus efficace que j'aie jamais connu contre la Faiblesse, la Paresse du Sang, la Débilité Générale, et la Neurasthénie. Je l'ai expérimenté sur moi-même et je l'ai prescrit à des centaines de malades avec des résultats immédiats." Docteur J. M. Aumont



**GRAND INDUSTRIELLES CANADIENNES**  
Mines d'asbeste à Thetford, Que.,—On dit que la Province de Québec fournit 80% de la production mondiale de l'asbeste, soit en 1918, 142,000 et quelques tonnes, ayant une valeur totale de plus de neuf million de piastres.

# CROWN MACDONALD

**TABAC A CHIQUER**  
**UNE GRANDEUR-15 CENTINS**



H. C. FORTIER, Agent Vendeur, MONTREAL.

## Conseil de Ville de Grand'Mère

Séance régulière du 6 Juin 1920

A une séance régulière du conseil de ville de la Cité de Grand-Mère tenue le deuxième jour du juin 1920, aux lieux et heures ordinaires des séances.

Furent présents : M. J. P. Lalonde, maire, et MM. les échevins J. A. Desbiens, J. A. Gagnon, Ph. Roy et Pierre Jacques, formant quorum.

Lecture des minutes de la séance du 19 mai.

Proposé par l'échevin P. Jacques secondé par l'échevin J. A. Gagnon, Que les minutes de la dernière séance soient adoptées telles que lues. Adopté.

Lecture des comptes à être approuvés, J. H. Nobert, réparation logis Simard \$45.00, Northern Electric, marchandises éclairage \$142.4, \$5.82, Nault & Brown feu et police 47.60, Eug. Philipps, éclairage \$51.09 et 97.77 Dawson & Co, éclairage 36.36, Gédéon Côté éclairage \$6.00, Can. General Electric éclairage 5.56, Municipalité Ste-Flore, taxes \$195.25, Laudias Pratte, évaluateur 200.00, J. L. Champagny évaluateur 200.00, L. Bérubé Secrétaire, des évaluateurs \$200.00, Madame W. E. Chamberland, tapisserie 22.62, J. Geoffroy remède chevaux feu et police 5.00 United Typewriter Co Papier 6.50, J. J. Bordeleau, éclairage \$15.00, Adolphe Allard, Voirie 49.50 feu et police 0.45.

Proposé par l'échevin J. A. Gagnon, secondé par l'échevin Ph. Roy. Que les comptes qui viennent d'être lus soient acceptés et payés. Adopté.

Paiements à être ratifiés. Salaire du 15 au 31 mai \$1,668.91, Eugène Mongrain, billet et intérêt \$3,180.50, Léo Dugal, petite caisse \$100.78.

Proposé par l'échevin Ph. Roy, secondé par l'échevin P. Jacques. Que ce conseil, ratifie les paiements ci-dessus, effectués par le Maire et le Secrétaire depuis la dernière séance. Adopté.

Attendu que par son règlement No. 142 la ville de Grand'Mère était autorisée d'emprunter un montant de \$140,000.00 dont la moitié, soit la somme de \$70,000.00 remboursable à cinq ans, et l'autre moitié, soit la somme de 70,000.00 remboursable à dix ans de la dite date, avec faculté pour la ville de rembourser toute la somme dans cinq ans.

Attendu que par suite d'une erreur dans l'impression des débetures émises en vertu du dit règlement a été émis des obligations remboursables dans cinq ans, pour un montant de \$25,000.00 au lieu tel 70,000.00 que spécifié au dit règlement.

Attendu que la dite somme de 75,000.00 a été payée par la Banque Nationale pour le remboursement d'un égal montant des dites débetures.

Attendu que la Ville avait pourvu au remboursement de 70,000.00 seulement, et que de ce fait, la Banque lui a réclamé une somme additionnelle de \$5,000.00.

Attendu que Son Honneur le Maire a autorisé le paiement de la dite somme additionnelle de 5,000.00 et que la dite somme a été de fait payée à la Banque Nationale.

Attendu que la Ville avait le droit, en vertu de la faculté de remboursement mentionnée au dit

règlement de rembourser au delà de la somme de \$70,000.00, dans cinq ans ;

Attendu qu'elle désire user de ce droit pour le dit montant de \$55,000.00 payée en plus des \$70,000.00 ;

En conséquence il est proposé par l'échevin J. A. Gagnon, secondé par l'échevin, P. Jacques, et résolu :

Que ce conseil ratifie le paiement de 5,000.00 effectué par le Maire et le Secrétaire-Trésorier pour le rachat d'un égal montant de débetures émises en vertu du dit règlement No 142. Adopté.

Proposé par l'échevin P. Jacques, secondé par l'échevin J. A. Desbiens.

Que Son Honneur le Maire et le Secrétaire-Trésorier soient autorisés et ils le sont, par la présente résolution de payer les coupons d'intérêts au montant de \$4,950.00 échéant le 15 Juin courant à La Banque Nationale, sur nos débetures de 165,000.00 émises en vertu du règlement No 178. Adopté.

Proposé par l'échevin P. Jacques Que Son Honneur le Maire et le Secrétaire-Trésorier soient autorisés, et ils le sont par la présente résolution de transporter le dépôt de 7,118.53 fait à la Banque des

(A suivre à la page 4)

## DEPOTS A PRIMES

Intérêt de 6% par an  
payé 3% tous les 6 mois

Augmentation du Capital déposé au moyen de primes annuelles de 4%.

## DEPOTS GARANTIS

Renseignements fournis à demande par le

COMPTOIR MOBILIER F.-C.

3M. 2-6-20

B. de P. 549, Montréal

# Elz. Dallaire

Courtier d'Assurance  
et d'Immeubles

Agent d'Affaires. Solliciteur de Brevets

Règlement d'Affaires de Succession et autres

Représentant de la "GREAT WEST" une des meilleures Compagnies du Monde.

Nous nous occupons aussi de la préparation et de la vente des Débetures de Corporations.

Si vous avez une propriété à vendre ou si vous désirez acheter en ville ou à la campagne, venez nous consulter.

Bureau : 165 Rue Commerciale

(Porte voisine de "L'Echo du St-Maurice")

SHAWINIGAN FALLS

## Voici le printemps, le temps de prendre Celery King

Au prix de quelques sous seulement, il vous purifie le sang, vous procure vigueur et santé. Il s'agit simplement d'en prendre pour avoir les yeux vifs, la toileté clair et l'haleine parfumée.

## LOT A VENDRE

Un lot situé au coin de la 1ère rue et des Cèdres.

Je sacrifierais beaucoup pour vente au comptant.

S'adresser à

E. C. DeBellerive

76 1/2, 2e rue Shawinigan Falls.

## Chance Exceptionnelle

Pour Acheter un piano automatique

Une chance exceptionnelle se présente pour quiconque désire acheter un magnifique piano automatique, valeur \$11,000.00 avec plus de \$150.00 de records.

Sera vendu à très bon marché et à des conditions pour convenir à l'acheteur.

S'adresser à

J. B. CLÉMENT,

Grand'Mère.

8 Mai j. n. o.

## Terrain à Vendre

Un terrain situé sur la 2e rue, en face du couvent, 50x92.

S'adresser à

ADOLPHE LECLERC,

146, 2e Rue, Shawinigan Falls.

4fs.29-4 20

Lever Brothers, Toronto, vous envoient gratuitement un morceau de leur fameux savon à toilette, si vous mentionnez ce papier.

## A Vendre

J'ai en mains un beau terrain dans un endroit d'avenir.

Pour conditions s'adresser à

E. BRUNELLE

A St-Théophile du Lac.

Comté de Champlain

j. n. o. 4-2

## Abonnez-vous à

L'Echo du St-Maurice

# Desilets & Grenier

Fabricants de Liqueurs Douces

Licenciés en Gros pour la Vente des

## VINS et de la BIÈRE

Agents pour les célèbres Bières

"Champlain" et "Silver Spring"

Nous avons des Vins de toutes qualités et à des prix qui défient toute compétition. Nous livrons les commandes les plus promptement possible

Payable sur Livraison.

TEL. 238

# RHUMATISME

Cure rapide du Rhumatisme Articulaire

Aigu, au moyen du

## SPECIFIQUE

Du Dr ADJ. DESCHESNES

Guérison obtenue en 24 à 48 heures

dans la plupart des cas.

En vente dans toutes les pharmacies et

Chez le Dr ADJ. DESCHESNES,  
89, 4e Rue, LES CHUTES SHAWINIGAN.

## PACIFIQUE CANADIEN

No. 379  
Dep. de Montréal a 10.45 p. m.  
Dep. de Québec a 10.45 p. m.  
Trois-Rivières a 5.15 a. m.  
Shawinigan Falls a 6.15 a. m.  
Arr. Grand'Mère a 6.45 a. m.

No. 381  
Dep. de Montréal a 7.50 a. m.  
Dep. de Québec a 7.50 a. m.  
Trois-Rivières a 11.45 a. m.  
Shawinigan Falls a 12.45 p. m.  
Arr. Grand'Mère a 1.00 p. m.

No. 385  
Dep. de Montréal b 12.30 p. m.  
Dep. de Québec a 2.00 p. m.  
Dep. de Montréal c 4.10 p. m.  
Dep. de Québec c 4.15 p. m.  
Trois-Rivières a 7.10 p. m.  
Shawinigan Falls a 8.10 p. m.  
Arr. Grand'Mère a 8.25 p. m.

No. 380  
Dep. de Grand'Mère a 7.45 a. m.  
Dep. de Shaw. Falls a 8.00 a. m.  
Arr. Trois-Rivières a 9.00 a. m.  
Arr. Montréal c 2.20 p. m.  
Arr. a Québec c 1.55 p. m.  
Arr. Montréal a 7.15 p. m.  
Arr. a Québec b 6.20 p. m.

No. 384  
Dep. de Grand'Mère c 2.45 p. m.  
Dep. Shaw. Falls c 3.05 p. m.  
Arr. Trois-Rivières c 4.00 p. m.  
Arr. a Montréal a 7.15 p. m.  
Arr. a Québec c 9.10 p. m.

No. 386  
Dep. de Grand'Mère b 4.45 p. m.  
Dep. de Shaw. Falls b 5.00 p. m.  
Arr. Trois-Rivières b 6.00 p. m.  
Arr. Montréal b 9.45 p. m.  
Arr. a Québec b 8.45 p. m.

No. 388  
Dep. de Grand'Mère a 9.30 p. m.  
Dep. Shaw. Falls a 10.15 p. m.  
Arr. Trois-Rivières a 10.30 p. m.  
Arr. a Montréal a 5.30 a. m.  
Arr. a Québec a 5.30 a. m.

Renvois Tous les jours A  
Dimanche, B  
Dimanche excepté C

## A LOUER

Un bon poste de commerce à louer pour le 1er mai.

S'adresser à

S. CHABOT,

Boucher,

Grand'Mère.

## Cartes d'Affaire

J. P. LALONDE

Notaire

Greffier de la Cour de Circuit

Argent à prêter sur première Hypothèque  
Bureau : Edifice Banque Nationale, Grand'Mère.

ARTHUR LEFEBVRE

Avocat

RECORDER VILLE GRAND'MÈRE

Bureau 7

Résidence 14

Rue Chamberlain, Grand'Mère.

A. E. PAQUETTE, C. R.

Avocat

Rue Commerciale, Shawinigan Falls.

L. O. BARIBRAULT, B.A., L.L.B.

NOTAIRE

No. 43, 5e Rue, Shawinigan Falls.

BUREAU, BIGUE & GARIÉPY, Avocats

Power Building,

TROIS-RIVIÈRES

Hon. Jacques Bureau, C. R.

Philippe Bigué, C. R.

Hon. Wilfrid Gariépy, C. R.

EDGAR BOURNIVAL

AVOCAT

Edifice Banque d'Hochelega,

5e Rue, Shawinigan Falls.

Tel. 152

L. N. RICARD

NOTAIRE

Edifice Ferron :

Rue Champlain, St-Marc

Spécialités : Prêts sur Hypothèques et successions,

Tel. 378

AUGUSTE LEMIEUX, C. R.

(Ci-Devant de Barreau de Montréal)

AVOCAT

(Pour Ontario et Québec)

Agent en Procédure de la Cour Suprême

de la Cour de l'Échiquier et de la Commission des Chemins de Fer, Affaires Parlementaires, Départementales, Etc., Etc.

NOTAIRE PUBLIC.

Edifice de la Banque Nationale,

18, Rue Rideau, OTTAWA, Ont.

Tel. 273

J. W. DEFOND, N. P.

118 rue St-Marc

Agent d'immeuble, Terrain Lambert, Terrain Frigon, Assurance-vie, Assurance-feu, Prêt d'argent.

## Le Dr W. Lacroix

Tient maintenant son bureau au No 124, 2e Rue, en face du Presbytère, bloc Lavergne, St-Marc de Shawinigan.

Dr J. R. HÉBERT

Chirurgien-Dentiste

Heures de Bureau :

9 a. m. à 5 p. m.

SOIR

7 à 8 heures

Bureau fermé, les Mardis, Jedis et Samedis soir.

71, Avenue de la Station, Shawinigan Falls.

Dr J. A. BELAND

MÉDECIN-VÉTÉRINAIRE

Tel. bureau 265 Bureau 36, 5e rue

Résidence 438 Rés. 170, 4e rue

SHAWINIGAN FALLS.

Telephone 720

JULES CARON

ARCHITECTE

20 St-Joseph, Trois-Rivières

## J.W. POUDRIER

HORLOGER-BIJOUTIER

No. 29, rue Commerciale.

SHAWINIGAN FALLS

Bagues en diamants, or Solid

Montres, Jones de Mariage

WALTHAM et ELGIN.

Bel assortiment d'Articles pour Cadeaux de Fêtes et de Mariage.

Spécialités : Réparations de Montres et Bijoux.

SATISFACTION GARANTIE

Tel. 393

## J. R. I. LAFRENIÈRE

HORLOGER ET BIJOUTIER

Assortiment complet de Lunette

Verres coupés, Souvenir, Bagues

Montre Waltham, et Elgin, etc.

Agent pour la Montre "Régina"

SPECIALITE : Jones de Mariage

Watch Inspector for C. N. Ry.

Rue Commerciale, Shawinigan Fall.

D. J. A. DUFRESNE

médecin-chirurgien

Rue Commerciale, Shawinigan Falls.

Tel. Bureau : 825

136 rue Notre-Dame "Résidence : 22

Casier Postal : 158

Dr ACHILLE VOISARD

CHIRURGIEN-DENTISTE

Rue Ste-Catherine, Grand'Mère

En face de l'Église

Tel., Bureau 84 Résidence 165

Dr J. D. F. PAQUIN

MÉDECIN-CHIRURGIEN

Rue Ste-Catherine, Grand'Mère

TELEPHONE 105

RUG. GIGUÈRE, L. I. B.

AVOCAT

5ième Rue, Edifice Gaillardets

CASIER POSTAL 307

Shawinigan Falls.

Dr J. J. TRUDEL

L. M. C. C.

Spécialité : Maladies des femmes et des enfants.

St-Marc de Shawinigan.

Tel.

François Lajoie L.L.L. Bureau 825

Léon Lajoie L. L. L. Résidence 22

Casier Postal 158

LAJOIE & LAJOIE

**Conseil de Ville  
de Grand'Mère**  
(Suite de la page 3)

Marchand pour fonds d'amortissement sur nos débendures de \$62,000.00 à la Banque Nationale.

Faute du secondeur la motion est rejetée.

Proposé par l'échevin P. Jacques, secondé par l'échevin Ph. Roy. Que l'abattoir soit loué à M. Hormidas Lampron pour un an finissant le 1er juin 1921, suivant les termes et conditions de la lettre du dit H. Lampron en date de ce jour. Que le Maire et le Secrétaire soient autorisés de signer un bail à cet effet en conformité avec cette demande et le règlement de l'abattoir. Adopté.

Proposé par l'échevin P. Jacques secondé par l'échevin J. A. Gagnon, que la demande de M. J. A. Desbiens à l'effet de déposer les vidages de la ville sur l'emplacement de son terrain sur lequel il s'est produit un ébouli l'an dernier soit accordée suivant les conditions de sa lettre en date de ce jour, adopté.

L'échevin J. A. Gagnon donne avis de motion qu'à la prochaine séance du conseil, il proposera un amendement au règlement des charretiers.

Proposé par l'échevin P. Jacques, secondé par l'échevin J. A. Gagnon, que le règlement No. 190 concernant les marchands de bric-à-brac et marchands d'effets d'occasion soit adopté en première et dernière lecture à toutes fins que de droit, adopté.

Proposé par l'échevin J. A. Desbiens, secondé par l'échevin Ph. Roy, que le règlement No. 191 amendement le règlement No. 189 de la Cité de Grand'Mère, soit adopté en première et dernière lecture à toutes fins que de droit, adopté.

Règlement No. 191  
Amendement le règlement No. 189 de la Cité de Grand'Mère.

ATTENDU que le vingt-quatrième jour du mois de Mars 1920, le conseil Municipal de la Cité de Grand'Mère a adopté un règlement intitulé :

Règlement No. 189  
Pour permettre à la Cité de Grand'Mère d'obtenir du Gouvernement de la Province de Québec des avances jusqu'à concurrence de la somme de \$1,000,000.00 pour pouvoir à des logements ouvriers.

ATTENDU que le Directeur du logement de la Province de Québec a informé la Cité que le gouvernement lui avancerait une somme de \$100,000.00 seulement pour cette année.

ATTENDU qu'il est opportun en conséquence, d'amender le dit règlement No. 189 afin que le montant spécifié corresponde au montant alloué par le gouvernement.

1. Les mots : "jusqu'à concurrence de la somme de \$1,000,000.00" dans le titre du règlement No. 189 sont remplacés par les mots : "au montant de cent mille piastres (\$100,000.00)".

2. Les mots : "jusqu'à concurrence de la somme (\$1,000,000.00)" à l'article 1er du règlement No. 189 sont remplacés par les suivants : "Une somme de cent mille piastres (100,000.00)".

Le présent règlement entrera en vigueur quinze jours après sa publication suivant la loi.

Signé séance tenante.  
(Signé) J. P. Lalonde, Maire  
Louis Bérubé, Sec. Trés.

Le projet de règlement concernant le département électrique reste à l'étude, jusqu'à la prochaine séance.

La requête des hôteliers au su-

jet des heures de fermeture renvoyée.

Proposé par l'échevin J. A. Gagnon, secondé par l'échevin J. A. Desbiens, qu'Instruction soit donnée à M. Thibodeau Rinfret de prendre les procédures légales nécessaires pour recouvrer le montant de 15,000.00 plus les intérêts échus, dû à la Cité par Brunet & Cie courtiers de Montréal pour fonds d'amortissements déposés entre leurs mains, adopté.

Le gérant de la Cité fait un rapport verbal au conseil au sujet de nos démarches concernant la prise d'eau au Lac des Piles.

ATTENDU que la route Trois-Rivières-Shawinigan Falls-Grand'Mère est commencée depuis trois ans.

ATTENDU que cette route est en partie terminée, à part un endroit situé entre Shawinigan Falls et Grand'Mère connu sous le nom de Côte de Beaupré.

ATTENDU que l'état de la dite route est absolument impraticable à cet endroit.

Attendu que cet état de chose est très préjudiciable aux intérêts commerciaux et autres de la Cité de Grand'Mère. En conséquence, il est proposé par l'échevin J. A. Gagnon, secondé par l'échevin P. Jacques, et résolu :

Qu'une humble demande soit faite au Gouvernement de la Province de Québec de vouloir bien prendre les moyens nécessaires pour terminer cette route sous le plus court délai possible :

Que copies de la présente résolution soient adressés au Gouvernement, à l'Honorable Ministre de la Voirie, et au Dr. B. Bordeleau, Député du Comté de Champlain. Adopté.

Proposé par l'échevin J. A. Desbiens, secondé par l'échevin J. A. Gagnon ; Que Son Honneur le Maire et le Gérant de la Cité soient autorisés d'essayer d'en venir en une entente avec Shawinigan Water & Power Co. au sujet de l'emplacement de notre usine électrique. Adopté.

La séance est levée.

Louis Bérubé,  
Secrétaire-Trésorier

(Vraie Copie)

**Servante et Couturière Demandée**

On demande une servante et couturière, Chez J. N. MERCIER Marchand Tailleur, 85, 4e Rue.

27-5 20 2fs

**ON DEMANDE**

Une couturière pour famille privée. Couture à domicile. Spécialment nécessaires de fillettes de 5 à 12 ans.

S'adresser à, 43 4e Rue, Shawinigan.

J. n. o. J. n. o.

\*\*\*\*\*

**SI VOUS AVEZ BESOIN DE BOIS DE CONSTRUCTION ADRESSEZ-VOUS OU ECRIVEZ A**

**J. A. BOURASSA**

MARCHAND DE BOIS

SHAWINIGAN FALLS

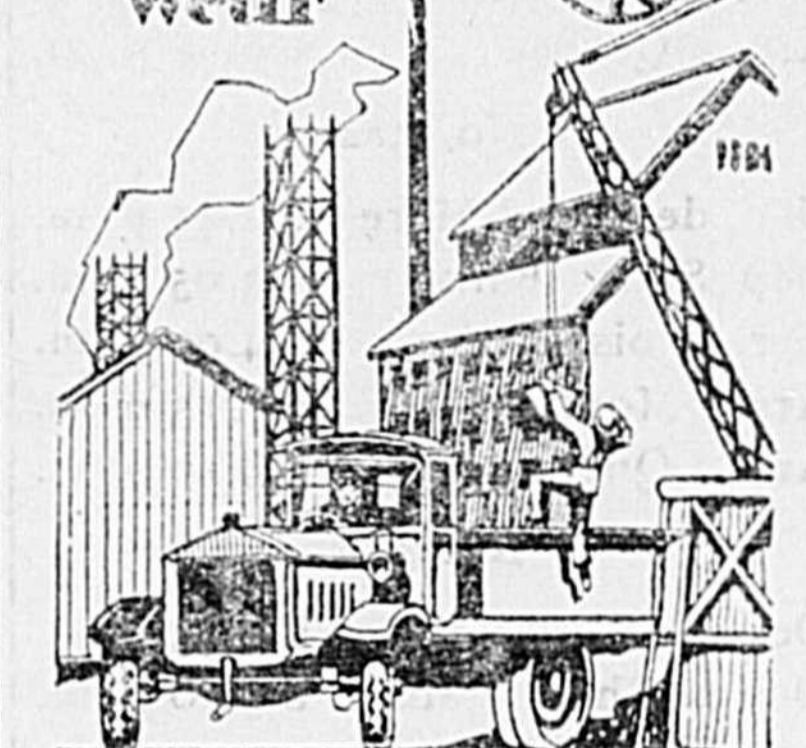
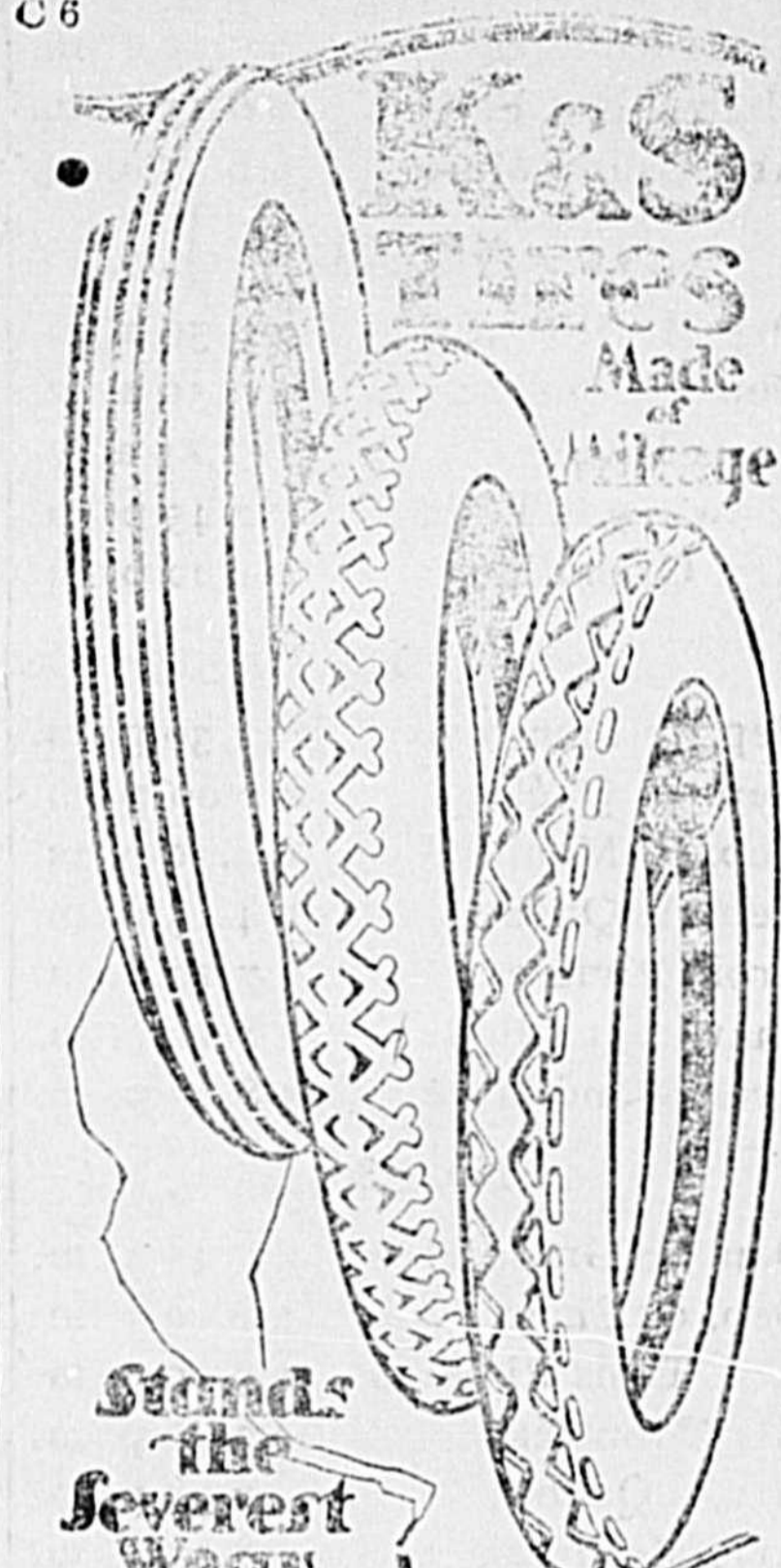
Toujours en main : Madriers, Planches, Coulombages Bois de charpente etc.

\*\*\*\*\*

Pour compléter votre saladier servez-vous

**APROL**  
La moins indigeste des huiles

C 6



L. R. LAMOTHE,  
Shawinigan Falls

\*\*\*\*\*

**AGENTS DEMANDES**

Pour Shawinigan Falls et Grand'Mère

J'ai besoin pour ces deux villes de deux bons agents, pour représenter "La Sauvegarde."

S'adresser à

PHILIPPE GELINAS

J. n. o. St-Boniface

\*\*\*\*\*

**A VENDRE**

Un comptoir à peu près neuf, vitré, longueur 20 pieds. A très bonne conditions.

S'adresser à l'Echo du Saint Maurice ou à

Oscar Demers, Grand'Mère.

J. n. o. J. n. o.

\*\*\*\*\*

**LA BANQUE NATIONALE**

FONDEE EN 1860

CAPITAL AUTORISE \$5,000,000.00  
CAPITAL VERSE \$2,000,000.00  
RESERVE \$2,200,000.00

275 Bureaux au Canada

**DEPARTEMENT D'EPARGNES**

Tout Depot de \$1.00 est accepté. Nous payons l'intérêt deux fois par année, au plus haut taux courant.

Mandats de Voyage et Lettres de Credit payables aux Etats-Unis, en Europe et en Asie.

Collections effectuées promptement.

Nous apportons une attention particulière aux transactions par maille.

Nous sollicitons votre clientèle.

Succursale de Shawinigan Falls :

Jules R. Dugal, gérant

\*\*\*\*\*

**La Bière par Excellence**

"LA FRONTENAC"

Est reconnue comme étant la seule Bière Naturelle vendue dans la province

Elle ne contient aucun ingrédient qui puisse être dommageable à la Santé.

C'est la bière idéale en toute saison de l'année. Elle est nourrissante et rafraichissante.

**BIERE SPECIALE "BLUE LABEL"**

Nos liqueurs douces sont les meilleures sur le marché. Notre Cidre de Pommes Alcoolique n'a pas son pareil. ESSAYEZ-LE !

Nous vendons le célèbre vin tonique "SENATOR" et nous tenons aussi tous les vins blancs et Port, de toutes qualités et à la portée de toutes les Bourses.

**PAYABLE SUR LIVRAISON**

Victor Levasseur, 76, 1ère Rue

TEL. 178

\*\*\*\*\*

**Louis Chevalier & Fils**

MANUFACTURIERS

D'eau gazeuse, Cream Soda, Ginger Ale, Orange Soda Cidre Champagne, Cidre de pommes, Fraises, Framboises, Citron, Birch Beer, Sarsparilla, Eau Minérale, Ginger Beer, Iron Brew, Grapes Smack, etc.

AGENTS POUR LES BIERES

Molsons, Boswell, Lager B. B.

Toute personne désirant se procurer une caisse de bière n'a qu'à téléphoner ou à passer au bureau

BIERE, la caisse, 2 doz.

PORTER, " " 2 "

B. B. LAGER " " 2 "

Chaque commande est payable sur livraison

Nous livrons les ordres à domicile

ATELIER

60 Rue Mercier, Shawinigan Falls

EN FACE DU MARCHE

\*\*\*\*\*

**Gresham Life Assurance Society**

LIMITED

FONDEE EN 1848

Bureau Chef pour le Canada, Montreal

A émis un quart de million de Polices pour un montant de Cinq Cents Millions de Piastres. Ses fonds sont de Cinquante-Cinq Millions de Piastres et son revenu annuel de Sept Millions de Piastres.

Elle paie dans le moment à ses assurés ou à leurs représentants près de Cinq Millions de Piastres annuellement, et Cent Quarante Millions de Piastres ont déjà été payés depuis le commencement.

**Adrien Desroches**

GERANT

POUR LE DISTRICT DES TROIS-RIVIERES

58 Rue St-Pierre, [Bloc Champigny], Grand'Mère

ARCH. R. HOWELL, Gérant pour le Canada

MONTREAL.

\*\*\*\*\*

Tel. 426

Heures de bureau  
9 A. M. à 5 P. M.

**DRA. V. THERRIEN**

Chirurgien-Dentiste

\*\*\*\*\*

60 Tamarac, Shawinigan Falls.

\*\*\*\*\*

**La Banque Royale du Canada**

Incorporée en 1869

Capital Autorisé \$ 25,000,000.00

Capital Payé 17,875,850.00

Fonds de Réserve 18,887,925.00

Actif Total 550,000,000.00

**DEPARTEMENT D'EPARGNES**

Une piastre suffit pour ouvrir un compte.

Intérêt crédité le 31 Mai et 30 Nov. de chaque année.

Nous émettons des traites payables dans toutes les parties du monde. Boîtes de sureté à louer.

580 Succursales au Canada et à Terre-Neuve, 80 à l'étranger, Succursale à Paris.

O. C. WEARY, GERANT SUCCURSALE DE SHAWINIGAN FALLS

Succursale à St-Marc, Rue Champlain L. P. LAVALLÉE, Gerant.

\*\*\*\*\*

**PLANTE & GERMAIN**

ENTREPRENEURS-ELECTRICIENS

Réparations électriques de toutes sortes faites avec soin

Agent pour le poêle électrique McLARY et pour le moulin à laver électrique TIMESAVER.

Toujours en magasin Lampes, Fers à Repasser et tous les accessoires électriques.

Conditions Faciles

27a 5e Rue Voisin Auditorium

Les Chutes Shawinigan

Succursale à Grand'Mère sous la raison sociale de

Compagnie d'Accessoires Electriques

\*\*\*\*\*

**LOTS A BATIR**

à d'Excellentes Conditions

dans la partie industrielle de Shawinigan Falls

**EPH. JUNEAU**

AGENT D'IMMEUBLES

118, 2e RUE, ST-MARC, [Bloc J. W. Defond]

30 Beaux lots, 50 x 110 situés dans un quartier d'avenir de notre ville.

Nous vous donnerons toutes les facilités possibles pour bâtir

Venez nous voir si vous avez l'intention de vous faire un chez vous et cessez de payer un loyer qui vous ruine.

\*\*\*\*\*

**OSCAR DEMERS**

MARCHAND DE

VINS ET BIERE, EN GROS

Seul Agent pour la célèbre Bière

**M O L S O N**

J'ai un très grand assortiment des meilleurs Vins

Port, Sherry, Vins Canadiens

A un prix que nul autre marchand ne peut vous vendre

Nous sommes à faire l'installation de machines les plus modernes pour la

Fabrication des Liqueurs Douces et d'ici à quelque temps, nous serons en mesure de vous fournir ce qu'il y aura de mieux sur le marché quant à la qualité.

Depuis 200 ans, les générations ont bu de la Molson. Nos ancêtres en faisaient leurs délices. Et c'est encore la meilleure bière comme dans le pays.

Téléphonez pour une caisse

No. 110

\*\*\*\*\*

**Chemin de fer National du Canada**

Les Bureaux Industriels de Toronto et de Winnipeg donneront à quiconque les demandera tous les détails au sujet des terres de l'Ouest canadien disponibles pour la culture et autres fins.

Billets et renseignements complets chez l'agent du Chemin de Fer National du Canada, le plus rapproché, ou au bureau général des voyageurs, à Montréal, P. Q.

\*\*\*\*\*

**La Route pour L'Ouest**

WINNIPEG BRANDON REGINA SASKATOON

CALGARY EDMONTON VANCOUVER VICTORIA

CONVOIS TRANSCONTINENTAUX MODELES AVEC NOUVEAUX WAGONS-LITS EN ACIER POUR LES TOURISTES

Départ d'OTTAWA (Gare Centrale) 5.45 du soir

Dim., Lun., Mer., Ven., par voie de Capreol

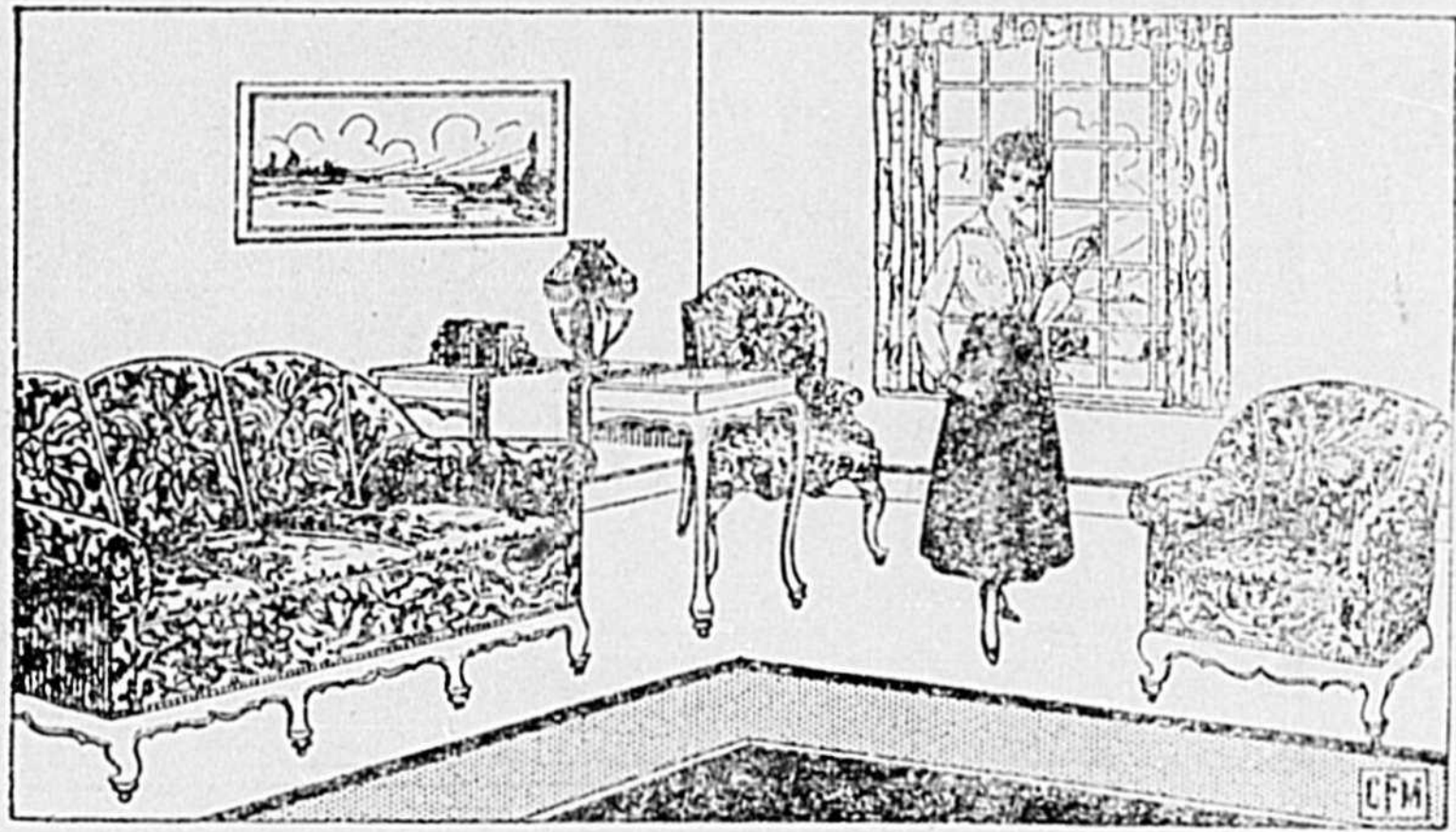
Départ de TORONTO (Gare Union) 9.15 du soir

Tous les Jours

\*\*\*\*\*

# Occasions de JUIN

SET DE BOUDOIR en Tapestry

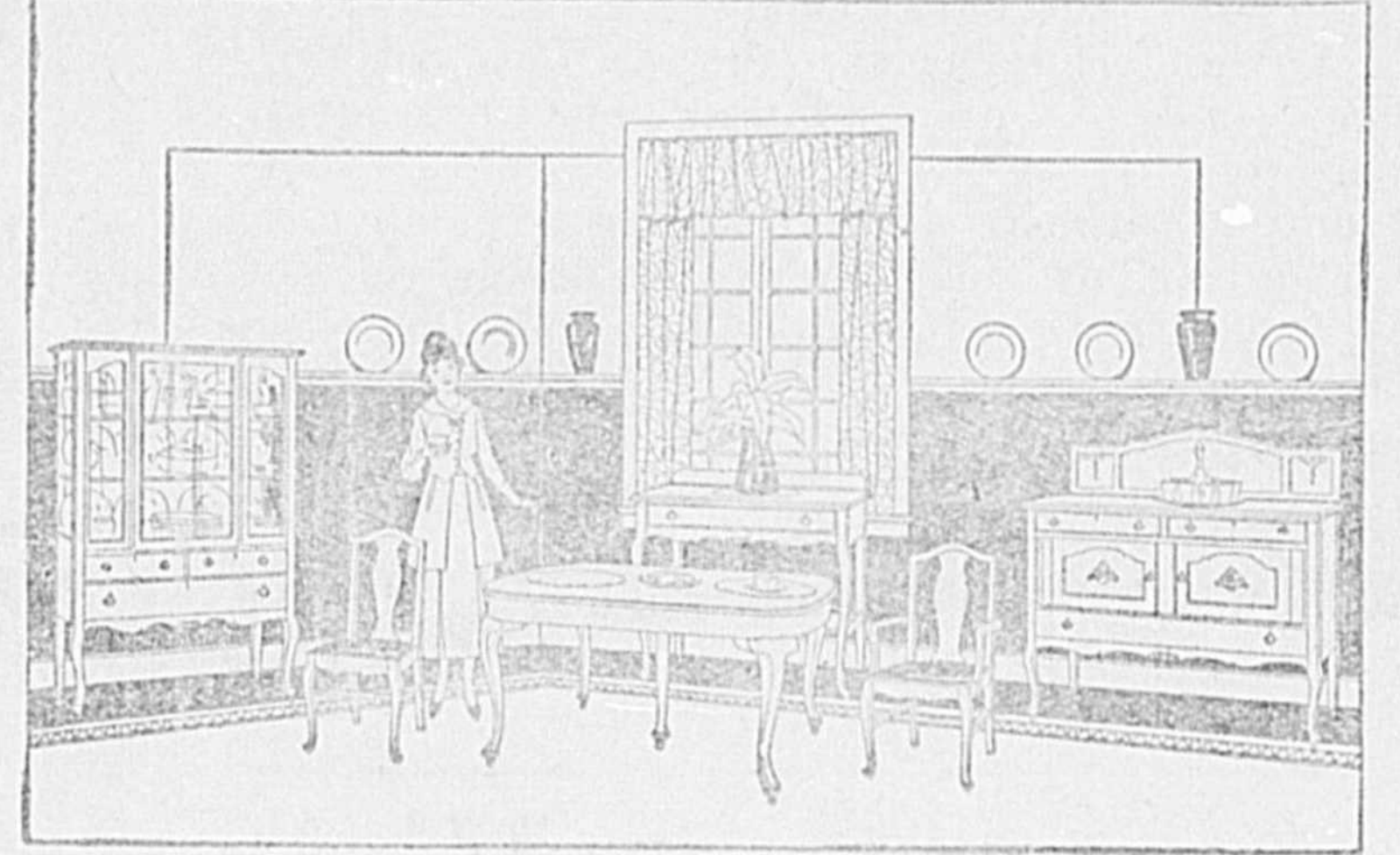


\$250.00 pour \$195.00

SET de CHAMBRE à Coucher  
depuis \$60.00 à 400.00

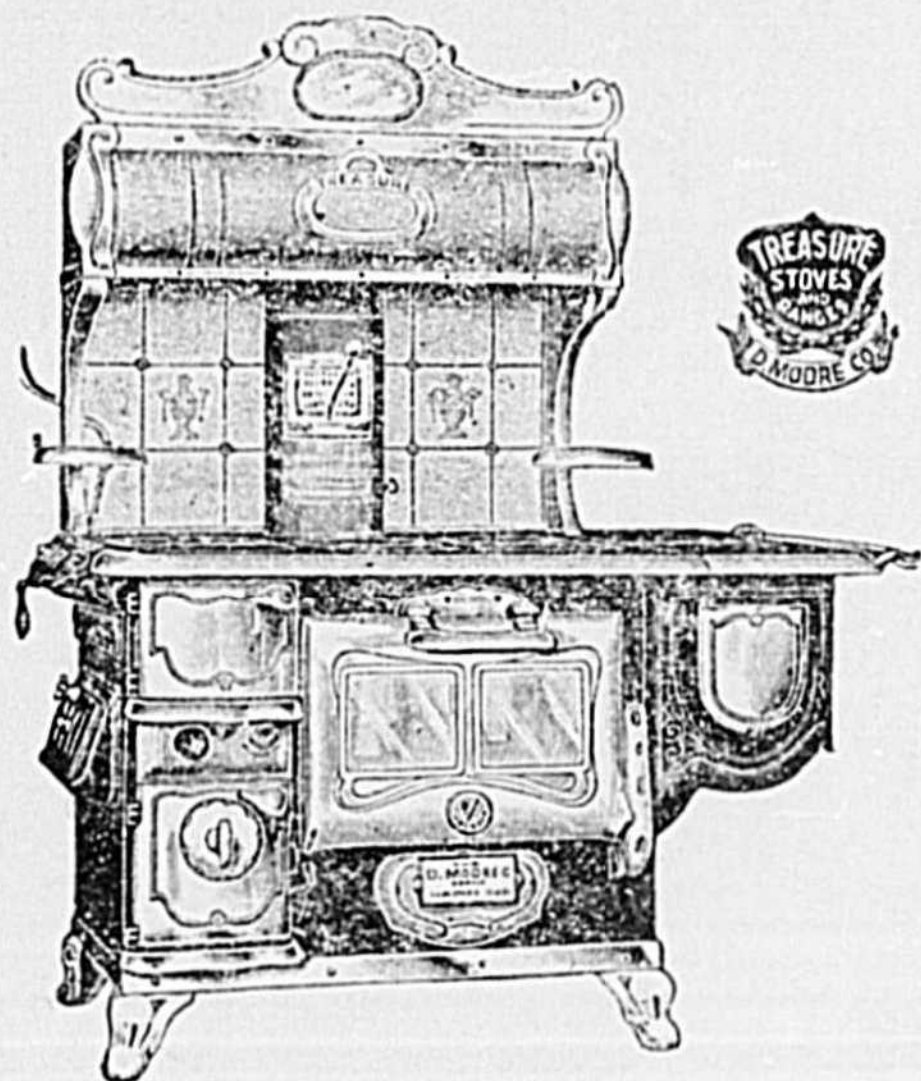
Nous venons de recevoir  
un gros envoi de  
**VAISSELLE et VERRERIE**  
Escompte spécial dans toutes  
ces lignes d'ici au 30 JUIN.

SET de SALLE à MANGER en chene fume



\$325.00 pour \$250.00

## POELES



de \$50. à \$175.

Nous en avons en-  
core quelques uns qui  
ont été légèrement en-  
dommagés par l'eau lors  
de notre incendie de  
l'hiver dernier.

Nous les avons réduits  
considérablement

Bargains dans les Coupons de  
**PRELARTS**

Grand choix de Rideaux  
en Marquissette, Rugs,  
Portières, Couvertes  
et Confortables.

Un Grand Choix de  
**GRAMOPHONES**

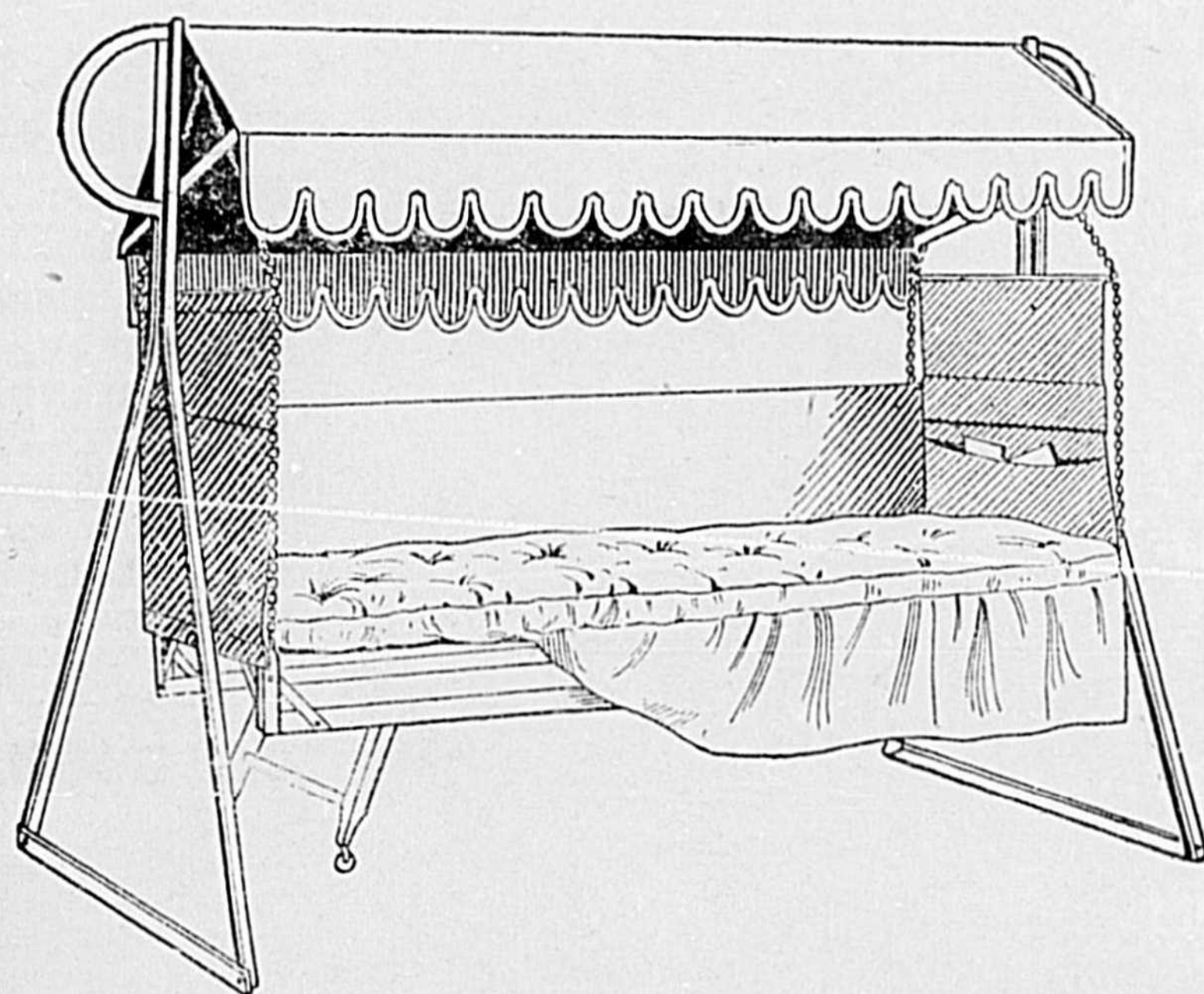
Dans tous les Prix



# VOICI LES CHALEURS

C'est le temps de mettre sous votre Verandah

## UN JOLI HAMAC



Nous en avons de tous genres et de tous les prix.

N'ACHETEZ PAS SANS VENIR NOUS FIARE UNE VISITE

Profitez-en pour jeter un coup d'oeil dans nos divers départements

Notre assortiment de meubles  
est le plus complet et le mieux choisi qu'il y est en Ville.

PRIX DEFIANT TOUTE COMPETITION.

**JOS. DROLET,** Coin 5e Rue et  
du Marché

SHAWINIGAN FALLS.

**Le Confort illimité**

Le matelas le plus avantageux et qui donne le plus de confort c'est le

**MATELAS "OSTERMOOR"**

Formé de milliers de feuillets légers de ouate la plus soyeuse. Il ne s'aplatit jamais, ni ne perd sa forme, ni ne devient bossé. Il est suivant les règles sanitaires et est imperméable.

Désirez-vous goûter la jouissance et le confort d'un repos absolu? — Alors permettez-nous de vous faire voir un matelas "Ostermoor", et vous expliquerez les raisons à l'appui de notre garantie de 20 ans.

Nous sommes en position de pourvoir à tous vos besoins en fait d'ameublement de maisons, y compris les Lits et la literie de marque "Alaska Guaranteed Line."

**GUARANTEED ALASKA BEDDING**

Cette étiquette vous indique ce que vous devez rechercher en fait de Lits et Literie.

# Nouvelle Assurance pour les Ouvriers

**La Laurentide Company fonde un département d'Assurance pour ses employés**

La Laurentide Company de Grand'Mère vient d'annoncer qu'elle ouvre un département d'assurance pour ses employés. Moyennant une légère contribution sur son salaire l'ouvrier aura droit à une indemnité en cas de mort ou de maladie.

Le dernier numéro du bulletin de la compagnie, le "Digesteur" nous donne de copieux détails sur cette organisation appelée à faire beaucoup de bien au sein de la classe ouvrière.

Nous félicitons la Compagnie de cette initiative. Elle devrait être imitée par toutes les compagnies industrielles de notre ville, car c'est vraiment là une des œuvres philanthropiques les plus recommandables et destinée à assurer de la façon la plus stable le bien-être du travailleur.

## Une Importante Visite

**Les Journalistes américains seront à Shawinigan Falls le 19 juin**

On annonce que l'Association Nationale de la Presse Américaine visitera notre ville le 19 juin courant.

Ces hôtes distingués arriveront à Shawinigan Falls sur un train spécial à deux heures de l'après-midi et après avoir visité nos usines, ils repartiront vers quatre heures.

Ils seront reçus à la gare du Pacifique Canadien par le maire, les échevins et les chefs de nos principales industries.

Tous les propriétaires d'automobiles seront invités à mettre leurs voitures à la disposition des excursionnistes afin de permettre à nos distingués visiteurs de visiter à leur aise tous les endroits pittoresques de notre ville et son site admirable.

Cette visite est pour nous d'une grande importance et nous devons en bénéficier dans une large mesure. En effet, ces messieurs de la grande presse américaine peuvent faire beaucoup de propagande dans leurs journaux et cette propagande ne pourra être qu'à notre avantage.

Les journaux sont aujourd'hui le levier du monde. Leur influence, dans tous les domaines est illimitée. Ils créent les courants d'immigrations et sont les principaux facteurs du développement d'un pays.

L'imposante délégation qui nous visitera le 19, peut donc aider dans une grande mesure à notre développement industriel si nous savons causer sur ces messieurs une bonne impression.

Il est donc d'une grande importance de les bien recevoir.

### Soumissions Demandées

**Pour construction de trois maisons d'écoles**

Des soumissions sous enveloppes scellées adressées au soussigné et portant à l'encos les mots : Soumissions pour maisons d'écoles, seront reçues à mon bureau jusqu'à dix heures de l'avant-midi, le quinzième jour du mois de Juin courant, pour la construction de trois maisons d'écoles, dans la Municipalité Scolaire de la ville de La Tuque, suivant les plans et devis déposés à mon bureau où il pourra en être pris connaissance ;

Ces soumissions pourront être pour les trois maisons ensembles ou pour l'une ou deux séparément ;

Un chèque accepté, à l'ordre du soussigné, pour le montant de un pour cent du montant de chaque soumission devra accompagner cette dernière, comme garantie ;

Les commissaires d'écoles de La Tuque, ne s'obligent à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Gustave Duguay, Secrétaire-Trésorier des Commissaires d'écoles de La Tuque.

La Tuque, Comté de Champlain, 1er J 1920.

### Notes Locales

**Les Chevaliers de Colomb à La Tuque**

Notre ami John Bourgeois qui a toujours un beau projet sur le métier vient d'émettre l'idée d'une grande convention des Chevaliers de Colomb à La Tuque.

Cette convention comprendrait les Chevaliers du conseil des Trois-Rivières, de Shawinigan Falls et de Grand'Mère, et aurait lieu dans les premiers jours de septembre.

Les Chevaliers logeraient sous la tente, à La Tuque, ce qui serait du nouveau tout à fait charmant. Le retour s'effectuerait par bateau sur le St-Maurice.

Nous applaudissons à cette idée et espérons qu'elle sera réalisée.

### Personnel

M. Jules Dumaine, est allé à St-Theodore, Co. de Bagot, à l'enterrement de son oncle et parrain, M. Michel Dumaine.

## Conseil de Ville de Shawinigan Falls

A une séance spéciale du Conseil municipal de la ville de Shawinigan Falls, convoquée par Son Honneur M. le Maire J. H. Nap. Desaulniers tenu à l'hôtel de ville lundi le septième jour de juin 1920 à laquelle sont présents : M. le Maire J. H. Nap. Desaulniers et MM. les échevins Edouard Gélinas, Gédéon Leblanc, J. A. Bourassa et Albert Giguère, formant quorum, sous la présidence de Son Honneur le Maire.

Lecture et adoption des minutes de la dernière séance.

M. John Bourgeois Jr ainsi que le Frère Charles, Directeur du Collège de l'Immaculée Conception, demandent au conseil de bien vouloir accorder un octroi au dit Collège pour lui venir en aide pour acheter des costumes pour le bataillon des Cadets formé par cette institution, qui se monte à une dépense d'environ \$4,000.

M. l'échevin J. A. Bourassa propose, secondé par M. l'échevin Albert Giguère :

Que cette corporation accorde un octroi de \$1,000, au Collège de l'Immaculée Conception pour lui venir en aide pour l'achat des uniformes pour le bataillon des Cadets. Adopté unanimement.

Lecture est donnée d'une lettre de Wilfrid D. Lafamme disant qu'il ne peut accepter la condition insérée dans la résolution

passée à la séance du conseil le 26 mai 1920, acceptant sa soumission pour construction d'un certain nombre limité de trottoirs au prix de \$2.49 la verge carrée, laquelle condition l'engage à faire sur demande du conseil, tous autres trottoirs aux mêmes prix et conditions et disant qu'il serait prêt à accepter cette condition moyennant que le conseil lui paie \$2 75 par verge carrée pour tous les trottoirs qu'il fera d'ici au 1er novembre prochain.

M. l'échevin Gédéon Leblanc propose, secondé par M. J. A. Bourassa :

Que la condition insérée dans la résolution passée le 26 mai dernier acceptant la soumission de M. Wilfrid D. Lafamme pour construction de trottoirs en béton, laquelle condition se lit comme suit, savoir : "A condition que le dit Wilfrid D. Lafamme s'engage à faire au même prix et conditions, à la demande de cette corporation tous autres trottoirs dans les limites de la ville, autres que ceux pour lesquels il vient de soumissionner" soit abrogée. Adopté unanimement.

Lecture est donnée d'un projet de contrat entre cette Corporation et The Shawinigan Cotton Co. Ltd. en rapport à l'exemption de taxes municipales par résolution

passée le 14 avril 1920. Différée à une autre séance.

Lecture est donnée d'une action de M. Philippe Lord contre cette corporation réclamant une somme de \$20,000. pour dommages à l'Hôtel Vendôme.

M. l'échevin Gédéon Leblanc propose, secondé par l'échevin Edouard Gélinas :

Que l'action de M. P. Lord contre cette corporation, réclamant un montant de \$20,000. pour dommages à son commerce et sa propriété l'Hôtel Vendôme, soit référée au Comité des Chemins avec autorisation de nommer un procureur pour comparaître dans cette cause, pour et au nom de cette Corporation. Adopté unanimement.

Lecture est donnée d'une lettre de l'avocat M. L. Duplessis, de la part de Alcide Thibaut réclamaient de cette corporation une somme de \$400. pour dommages causés à la propriété de ce dernier située sur l'avenue de la Station. Différée à une autre séance.

La considération des plans, devis et spécifications pour la construction des deux stations de feu projetées est différée à une autre séance pour étude.

Lecture est donnée d'une lettre de l'avocat M. L. Duplessis, de la part de Alcide Thibaut réclamaient de cette corporation une somme de \$400. pour dommages causés à la propriété de ce dernier située sur l'avenue de la Station. Différée à une autre séance.

La considération des plans, devis et spécifications pour la construction des deux stations de feu projetées est différée à une autre séance pour étude.

Lecture est donnée d'une lettre de l'avocat M. L. Duplessis, de la part de Alcide Thibaut réclamaient de cette corporation une somme de \$400. pour dommages causés à la propriété de ce dernier située sur l'avenue de la Station. Différée à une autre séance.

La considération des plans, devis et spécifications pour la construction des deux stations de feu projetées est différée à une autre séance pour étude.

Lecture est donnée d'une lettre de l'avocat M. L. Duplessis, de la part de Alcide Thibaut réclamaient de cette corporation une somme de \$400. pour dommages causés à la propriété de ce dernier située sur l'avenue de la Station. Différée à une autre séance.

La considération des plans, devis et spécifications pour la construction des deux stations de feu projetées est différée à une autre séance pour étude.

Lecture est donnée d'une lettre de l'avocat M. L. Duplessis, de la part de Alcide Thibaut réclamaient de cette corporation une somme de \$400. pour dommages causés à la propriété de ce dernier située sur l'avenue de la Station. Différée à une autre séance.

La considération des plans, devis et spécifications pour la construction des deux stations de feu projetées est différée à une autre séance pour étude.

Lecture est donnée d'une lettre de l'avocat M. L. Duplessis, de la part de Alcide Thibaut réclamaient de cette corporation une somme de \$400. pour dommages causés à la propriété de ce dernier située sur l'avenue de la Station. Différée à une autre séance.

La considération des plans, devis et spécifications pour la construction des deux stations de feu projetées est différée à une autre séance pour étude.

Lecture est donnée d'une lettre de l'avocat M. L. Duplessis, de la part de Alcide Thibaut réclamaient de cette corporation une somme de \$400. pour dommages causés à la propriété de ce dernier située sur l'avenue de la Station. Différée à une autre séance.

La considération des plans, devis et spécifications pour la construction des deux stations de feu projetées est différée à une autre séance pour étude.



## Nouvelle Pharmacie

### Nouveau Bureau d'Optique

Notre FONTAINE A SODA est maintenant ouverte. Elle sera sous la direction immédiate de M. A. Massé, ancien gérant des fontaines à soda des pharmacies Leduc, de Montréal.

Notre motto est de donner service et qualité sous tous rapports. Une visite vous en convaincra.

**ARMAND LORD, B.Ph. O.O.D.**

SHAWINIGAN FALLS

## A GRAND'MERE

### Aviation

M. Stuart Graham qui a charge des avions de la Laurentide Company a commencé depuis deux semaines ses envolées dans la région du St-Maurice pour la surveillance de nos forêts.

Le service d'hydrophanes ainsi organisé a démontré l'an dernier sa parfaite efficacité.

Déjà, depuis l'ouverture de la saison, l'aviateur Graham a signalé plusieurs commencement d'incendies qui ont été maîtrisés avant d'avoir causé de dommages.

### Personnel

M. D. Grenier de cette ville est allé à Québec hier.

M. Charles Gélinas et Madame Gélinas sont allés passer le dimanche à Montréal.

M. et Madame Jos, Chevalier de Shawinigan Falls étaient à Grand'Mère ces jours derniers.

M. Raymond Gauvin, représentant la Compagnie d'Agences Européennes était à Grand'Mère vendredi.

M. Jacob, contracteur de St-Tite-était à Grand'Mère ces jours derniers.

Melle Emilie Fortin, de Québec, est en promenade chez Madame Dallaire.

M. et Madame Lafontaine de Grandes Piles étaient dans notre ville samedi soir.

M. Arthur Lefebvre, avocat, est allé à Loiseville à la fin de la semaine.

M. le Dr Dufresne, de Shawinigan Falls était à Grand'Mère samedi dernier.

M. Jos. Fréchette, sportman bien connu de Montréal a passé quelques jours à Grand'Mère, en visite dans sa famille.

M. H. M. St-Cyr est allé aux Trois-Rivières lundi.

Madame I. A. Dupont est allé aux Trois-Rivières au commencement de la semaine.

M. Louis Bérubé est allé aux Trois-Rivières lundi.

M. Eug. Drouin de Batiscan a passé quelque temps à Grand'Mère, chez sa fille Madame M. St-Cyr.

M. Auguste Desilets, avocat, est allé aux Trois-Rivières ces jours

s'adresser à, GEO. GEOFFROY, 58 rue Laurier, Grand'Mère.

4 ls, 10 juin

**Piano Automatique A VENDRE**

Un piano automatique presque neuf, à vendre à de très bonnes conditions.

S'adresser à, VICTOR BOUCHER, En face du Théâtre National, Grand'Mère.

4 ls 10 juin



L'entraînement des animaux sauvages est un des plus grands spectacles du Cirque Sparks, qui jouera à Shawinigan Falls, LUNDI, 14 JUIN.

## GRAND'MERE AUTO GARAGE

**P. C. NEAULT Prop.**

Ce garage est situé sur la rue de La Roche, faisant face à l'Hôtel Central.

Un expert en automobile est attaché à l'établissement et les réparations seront faites d'une manière irréprochable et promptement.

Nous sommes les agents pour la célèbre gazoline

### WHITE ROSE

LA MEILLEURE SUR LE MARCHÉ

Nous invitons tous les propriétaires d'automobile à venir nous voir.

**GRAND'MERE AUTO GARAGE**

**SPARKS 3 RING CIRCUS**

ENLARGED 3 RING CIRCUS ALL NEW REBUILT

EXCEPT THE NAME AND BUSINESS METHODS

**The Big Menagerie** is one stride ahead of Noah's Ark, as many of the animals are represented by more than one pair.

**SENSATIONAL ACTS, THRILLING PERFORMANCES, and a hoard of funny clowns gathered from every nation on earth.**

**GRAND FREE STREET PARADE** of Glittering Splendor. NOVEL IDEAS, BRASS BANDS, CAGES & FLOATS, HANDSOME HORSES, and Numberless Musical Vehicals make the Parade worth coming miles to see.

—At— **10:30 EACH DAY**

**NEVER HAS SUCH A COMPLETE AMUSEMENT ENTERPRISE BEEN ORGANIZED. DONT FORGET PLACE AND DATE**

ARRIVANT A

Shawinigan Falls

**LUNDI JUIN**

**14**

DEPUIS 1870

**SHILOH**

30 GOUTTES CALMENT LA TOUX